

U skladu sa članom 50. i članom 51. Zakona o tržištu kapitala ("Službeni glasnik RS" broj 31/2011) i članom 3. Pravilnika o sadržini, formi i načinu objavljivanja godišnjih, polugodišnjih i kvartalnih izveštaja javnih društava 8"Službeni glasnik RS" broj 14/2012)

**PLANA MARKET A.D.**

**MB: 17433113**

**Objavljuje**

**GODIŠNJI IZVEŠTAJ ZA 2012. GODINU**

**SADRŽAJ**

- Godišnji finansijski izveštaj
  - Bilans stanja
  - Bilans uspeha
  - Izveštaj o tokovima gotovine
  - Izveštaj o promenama na kapitalu
  - Statistički aneks
  - Napomene uz finansijske izveštaje
- Izveštaj revizora u celini
- Godišnji izveštaj o poslovanju društva
- Izjava odogovornog lica za sastavljanje godišnjeg izveštaja sa napomenom o neusvajanju izveštaja

April 2013.



Република Србија  
Агенција за привредне регистре  
Регистар финансијских извештаја  
и података о бонитету

**ЗАХТЕВ ЗА РЕГИСТРАЦИЈУ  
ФИНАНСИЈСКОГ ИЗВЕШТАЈА**



**ПОДАЦИ О ОБВЕЗНИКУ**

Пословно име **PLANA MARKET AD**

Матични број **17433113** ПИБ **101176759** Општина **VELIKA PLANA**

Место **VELIKA PLANA**

ПТТ број **11320**

Улица **MILOŠA VELIKOG**

Број **34**

**ВРСТА ФИНАНСИЈСКОГ ИЗВЕШТАЈА**

редовни годишњи финансијски извештај за 2012. годину.

**РАЗВРСТАВАЊЕ**

У складу са чланом 7. Закона о рачуноводству и ревизији, а на основу података из финансијског извештаја за 2012. годину,

обвезник се разврстао као **мало** правно лице.

**НАЧИН ДОСТАВЉАЊА ОБАВЕШТЕЊА О УТВРЂЕНИМ НЕДОСТАЦИМА/ПОТВРДЕ О РЕГИСТРАЦИЈИ**

Начин доставе **Обвезнику на регистровану адресу.**

Назив

Општина

Место

ПТТ број

Улица

Број

**ПОДАЦИ О ЛИЦУ ОДГОВОРНОМ ЗА САСТАВЉАЊЕ ФИНАНСИЈСКОГ ИЗВЕШТАЈА**

Назив/име и презиме **2803953766518- MILANKA ŽIVULOVIC**

Место **SMED. PALANKA**

Улица **ŠULEJIĆEVA**

Број **1**

E-mail **igiplana@gmail.com**

Телефон **026/521-277**

**ИЗЈАВА: Гарантујем тачност унетих података**

Законски заступник обвезника

Својеручни потпис

Име **LJUBOMIR**

Презиме **ĐORĐEVIĆ**

ЈМБГ **1901965710230**



Popunjiva pravno lice - preduzetnik		
17433113 Maticni broj	[ ] Sifra delatnosti	101176759 PIB
Popunjiva Agencija za privredne registre		
750 1 2 3 Vrsta posla	[ ] 19	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] 20 21 22 23 24 25 26

Naziv : PLANA MARKET AD

Sediste : VELIKA PLANA, MILOŠA VELIKOG 34

## BILANS STANJA



7005016198973

na dan 31.12.2012. godine

- u hiljadama dinara

Grupa racuna racun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	Iznos	
				Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	<b>AKTIVA</b>				
	<b>A. STALNA IMOVINA (002+003+004+005+009)</b>	001		15027	22829
00	I. NEUPLACENI UPISANI KAPITAL	002			
012	II. GOODWILL	003			
01 bez 012	III. NEMATERIJALNA ULAGANJA	004			
	IV. NEKRETNINE, POSTROJENJA, OPREMA I BIOLOSKA SREDSTVA (006+007+008)	005		15027	22010
020, 022, 023, 026, 027(deo), 028 (deo), 029	1. Nekretnine, postrojenja i oprema	006		15027	22010
024, 027(deo), 028 (deo)	2. Investicione nekretnine	007			
021, 025, 027(deo), 028(deo)	3. Bioloska sredstva	008			
	V. DUGOROCNI FINANSIJSKI PLASMANI (010+011)	009		0	819
030 do 032, 039 (deo)	1. Ucesca u kapitalu	010		0	819
033 do 038, 039 (deo) minus 037	2. Ostali dugorocni finansijski plasmani	011			
	<b>B. OBRтна IMOVINA (013+014+015)</b>	012		8040	12353
10 do 13, 15	I. ZALIHE	013			
14	II. STALNA SREDSTVA NAMENJENA PRODAJI I SREDSTVA POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA	014			
	III. KRATKOROCNA POTRAZIVANJA, PLASMANI I GOTOVINA (016+017+018+019+020)	015		8040	12353
20, 21 i 22, osim 223	1. Potrazivanja	016		7818	12086
223	2. Potrazivanja za vise placen porez na dobitak	017		213	259
23 minus 237	3. Kratkorocni finansijski plasmani	018			
24	4. Gotovinski ekvivalenti i gotovina	019		8	8

Grupa racuna, racun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	Iznos	
				Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
27 i 28 osim 288	5. Porez na dodatu vrednost i aktivna vremenska razgranicenja	020		1	0
288	<b>V. ODLOZENA PORESKA SREDSTVA</b>	021			
	<b>G. POSLOVNA IMOVINA (001+012 +021)</b>	022		23067	35182
29	<b>D. GUBITAK IZNAD VISINE KAPITALA</b>	023			
	<b>Dj. UKUPNA AKTIVA (022+023)</b>	024		23067	35182
88	<b>E. VANBILANSNA AKTIVA</b>	025			
	<b>PASIVA</b>				
	<b>A.KAPITAL (102+103+104+105+106-107+108-109-110)</b>	101		12332	19133
30	I. OSNOVNI KAPITAL	102		63650	60501
31	II. NEUPLACENI UPISANI KAPITAL	103			
32	III. REZERVE	104			
330 i 331	IV. REVALORIZACIONE REZERVE	105			
332	V. NEREALIZOVANI DOBICI PO OSNOVU HARTIJA OD VREDNOSTI	106			
333	VI. NEREALIZOVANI GUBICI PO OSNOVU HARTIJA OD VREDNOSTI	107			
34	VII. NERASPOREDJENI DOBITAK	108			
35	VIII. GUBITAK	109		51318	41368
037 i 237	IX. OTKUPLJENE SOPSTVENE AKCIJE	110			
	<b>B. DUGOROCNA REZERVISANJA I OBAVEZE (112+113+116)</b>	111		10735	16049
40	I. DUGOROCNA REZERVISANJA	112		2983	0
41	II. DUGOROCNE OBAVEZE (114+115)	113		0	6786
414, 415	1. Dugorocni krediti	114			
41 bez 414 i 415	2. Ostale dugorocne obaveze	115		0	6786
	III. KRATKOROCNE OBAVEZE (117+118+119+120+121+122)	116		7752	9263
42, osim 427	1. Kratkorocne finansijske obaveze	117		2360	2667
427	2. Obaveze po osnovu sredstava namenjenih prodaji i sredstava poslovanja koje se obustavlja	118			
43 i 44	3. Obaveze iz poslovanja	119		4349	5675
45 i 46	4. Ostale kratkorocne obaveze	120		839	610
47, 48 osim 481 i 49 osim 498	5. Obaveze po osnovu poreza na dodatu vrednost i ostalih javnih prihoda i pasivna vremenska razgranicenja	121		204	239
481	6. Obaveze po osnovu poreza na dobitak	122		0	72

Grupa računa račun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	Iznos	
				tekuća godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
498	V. ODLOZENE PORESKE OBAVEZE	123			
	G. UKUPNA PASIVA (101+111 +123)	124		23067	35182
89	D. VANBILANSNA PASIVA	125			

U Ben. Tinku dana 25.2. 2013. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izveštaja

Mey



Zakonski zastupnik

[Signature]

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ("Službeni glasnik RS", br.114/06, 5/07, 119/08, 2/10, 101/12 i 118/12)

<b>Popunjavanje pravno lice - preduzetnik</b>					
17433113 Maticni broj	[ ] Sifra delatnosti	101176759 PIB			
<b>Popunjavanje Agencija za privredne registre</b>					
750 1 2 3 Vrsta posla	[ ] 19	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] 20 21 22 23 24 25 26			

Naziv : PLANA MARKET AD

Sediste : VELIKA PLANA, MILOŠA VELIKOG 34

## BILANS USPEHA



7005016198980

u period 01.01.2012 do 31.12.2012

- u hiljadama dinara

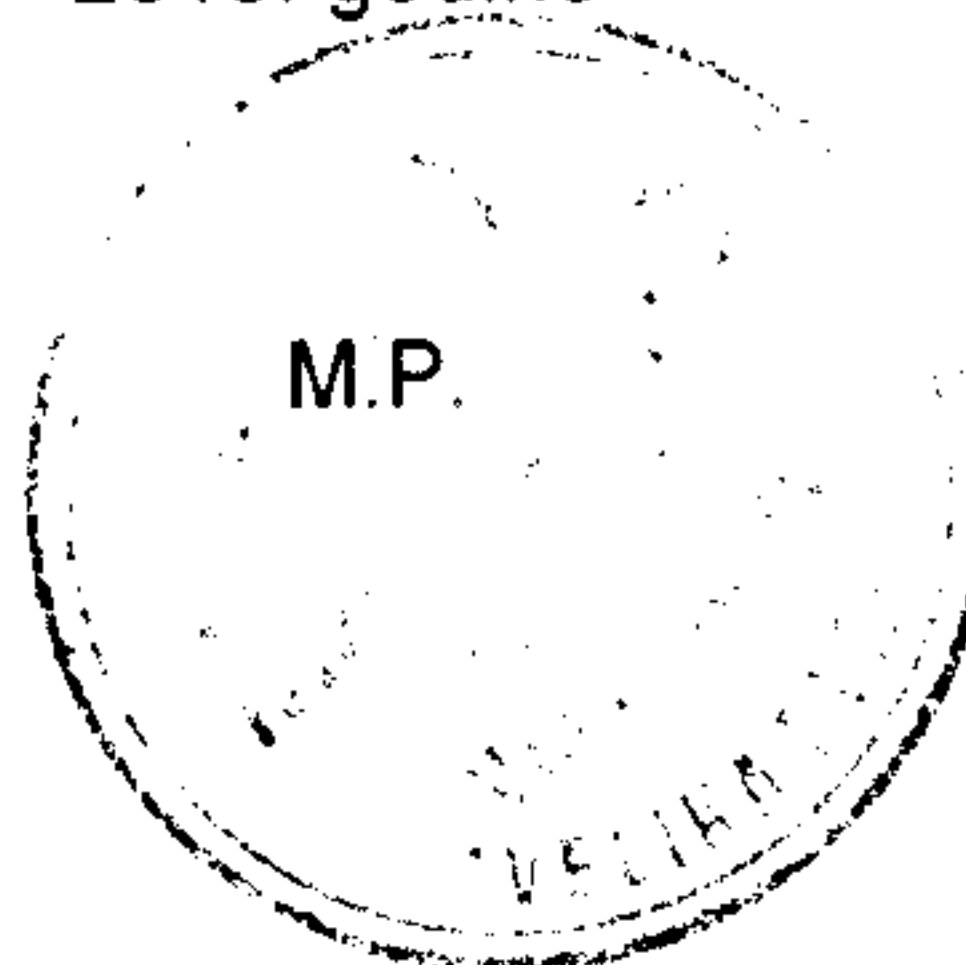
Grupa racuna, racun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	Iznos	
				Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	<b>A. PRIHODI I RASHODI IZ REDOVNOG POSLOVANJA</b>				
	<b>I. POSLOVNI PRIHODI (202+203+204-205+206)</b>	201		4867	4985
60 i 61	1. Prihodi od prodaje	202		279	626
62	2. Prihodi od aktiviranja ucinaka i robe	203			
630	3. Povecanje vrednosti zaliha ucinaka	204			
631	4. Smanjenje vrednosti zaliha ucinaka	205			
64 i 65	5. Ostali poslovni prihodi	206		4588	4359
	<b>II. POSLOVNI RASHODI (208 DO 212)</b>	207		12283	8703
50	1. Nabavna vrednost prodane robe	208		278	596
51	2. Troškovi materijala	209		37	190
52	3. Troškovi zarada, naknada zarada i ostali licni rashodi	210		4427	3911
54	4. Troškovi amortizacije i rezervisanja	211		6866	1877
53 i 55	5. Ostali poslovni rashodi	212		675	2129
	<b>III. POSLOVNI DOBITAK (201-207)</b>	213			
	<b>IV. POSLOVNI GUBITAK (207-201)</b>	214		7416	3718
66	<b>V. FINANSIJSKI PRIHODI</b>	215		203	85
56	<b>VI. FINANSIJSKI RASHODI</b>	216		14	149
67 i 68	<b>VII. OSTALI PRIHODI</b>	217		1540	2519
57 i 58	<b>VIII. OSTALI RASHODI</b>	218		4630	344
	<b>IX. DOBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA (213-214+ 215-216+217-218)</b>	219			
	<b>X. GUBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA (214-213- 215+216-217+218)</b>	220		10317	1607
69 - 59	<b>XI. NETO DOBITAK POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA</b>	221			
59 - 69	<b>XII. NETO GUBITAK POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA</b>	222			

.upa racuna, racun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	Iznos	
				Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	<b>B. DOBITAK PRE OPOREZIVANJA (219-220+221-222)</b>	223			
	<b>V. GUBITAK PRE OPOREZIVANJA (220-219+222-221)</b>	224		10317	1607
	<b>G. POREZ NA DOBITAK</b>				
721	1. Poreski rashod perioda	225		107	0
722	2. Odloženi poreski rashodi perioda	226			
722	3. Odloženi poreski prihodi perioda	227			
723	<b>D. Isplacena licna primanja poslodavcu</b>	228		107	0
	<b>Dj. NETO DOBITAK (223- 224- 225- 226+ 227- 228)</b>	229			
	<b>E. NETO GUBITAK (224- 223+ 225+ 226- 227 + 228)</b>	230		10531	1607
	<b>Ä...Â. NETO DOBITAK KOJI PRIPADA MANJINSKIM ULAGACIMA</b>	231			
	<b>Z. NETO DOBITAK KOJI PRIPADA VLASNICIMA MATICNOG PRAVNOG LICA</b>	232			
	<b>I. ZARADA PO AKCIJI</b>				
	1. Osnovna zarada po akciji	233			
	2. Umanjenja (razvodnjena) zarada po akciji	234			

U Zen. Grada dana 25.2. 2013. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izveštaja

Zen



Zakonski zastupnik

[Signature]

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ("Službeni glasnik RS", br.114/06, 5/07, 119/08, 2/10, 101/12 i 118/12)

Popunjiva pravno lice - preduzetnik		
17433113 Maticni broj	Sifra delatnosti 1820	101176759 PIB
Popunjiva Agencija za privredne registre		
750 1 2 3 Vrsta posla	19	20 21 22 23 24 25 26

Naziv : PLANA MARKET AD

Sediste : VELIKA PLANA, MILOŠA VELIKOG 34

## IZVESTAJ O TOKOVIMA GOTOVINE



7005016198997

u periodu od 01.01.2012. do 31.12.2012. godine

- u hiljadama dinara

POZICIJA	AOP	Iznos	
		Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4
<b>A. TOKOVI GOTOVINE IZ POSLOVNIH AKTIVNOSTI</b>			
<b>I. Prilivi gotovine iz poslovnih aktivnosti (1 do 3)</b>	301	3020	332
1. Prodaja i primljeni avansi	302	3020	332
2. Primljene kamate iz poslovnih aktivnosti	303		
3. Ostali prilivi iz redovnog poslovanja	304		
<b>II. Odlivi gotovine iz poslovnih aktivnosti (1 do 5)</b>	305	3020	332
1. Isplate dobavljacima i dati avansi	306	1749	0
2. Zarade, naknade zarada i ostali licni rashodi	307	1137	0
3. Placene kamate	308		
4. Porez na dobitak	309	134	0
5. Placanja po osnovu ostalih javnih prihoda	310	0	332
<b>III. Neto priliv gotovine iz poslovnih aktivnosti (I-II)</b>	311		
<b>IV. Neto odliv gotovine iz poslovnih aktivnosti (II-I)</b>	312		
<b>B. TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI INVESTIRANJA</b>			
<b>I. Prilivi gotovine iz aktivnosti investiranja (1 do 5)</b>	313		
1. Prodaja akcija i udela (neto prilivi)	314		
2. Prodaja nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme i bioloških sredstava	315		
3. Ostali finansijski plasmani (neto prilivi)	316		
4. Primljene kamate iz aktivnosti investiranja	317		
5. Primljene dividende	318		
<b>II. Odlivi gotovine iz aktivnosti investiranja (1 do 3)</b>	319		
1. Kupovina akcija i udela (neto odlivi)	320		
2. Kupovina nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme i bioloških sredstava	321		
3. Ostali finansijski plasmani (neto odlivi)	322		
<b>III. Neto priliv gotovine iz aktivnosti investiranja (I - II)</b>	323		
<b>IV. Neto odliv gotovine iz aktivnosti investiranja (II - I)</b>	324		



POZICIJA	AOP	Iznos	
		Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4
<b>V. TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI FINANSIRANJA</b>			
<b>I. Prilivi gotovine iz aktivnosti finansiranja (1 do 3)</b>	325		
1. Uvecanje osnovnog kapitala	326		
2. Dugorocni i kratkorocni krediti ( neto prilivi )	327		
3. Ostale dugorocne i kratkorocne obaveze	328		
<b>II. Odlivi gotovine iz aktivnosti finansiranja ( 1 do 4 )</b>	329		
1. Otkup sopstvenih akcija i udela	330		
2. Dugorocni i kratkorocni krediti i ostale obaveze (neto odlivi)	331		
3. Finansijski lizing	332		
4. Isplacene dividende	333		
<b>III. Neto priliv gotovine iz aktivnosti finansiranja ( I - II )</b>	334		
<b>IV. Neto odliv gotovine iz aktivnosti finansiranja ( II - I )</b>	335		
<b>G. SVEGA PRILIVI GOTOVINE (301+313+325)</b>	336	3020	332
<b>D. SVEGA ODLIVI GOTOVINE (305+319+329)</b>	337	3020	332
<b>Dj. NETO PRILIVI GOTOVINE (336-337)</b>	338		
<b>E. NETO ODLIV GOTOVINE ( 337-336 )</b>	339		
<b>Ä...Å": GOTOVINA NA POCETKU OBRACUNSKOG PERIODA</b>	340	8	8
<b>Z. POZITIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERACUNA GOTOVINE</b>	341		
<b>I. NEGATIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERACUNA GOTOVINE</b>	342		
<b>J. GOTOVINA NA KRAJU OBRACUNSKOG PERIODA (338-339+340+341-342)</b>	343	8	8

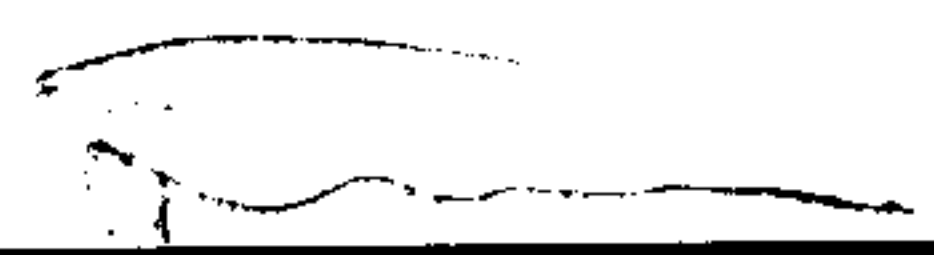
U Ben Gnaiki dana 25.2. 2013. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izvestaja



M.P.

Zakónski zastupnik



Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ( "Službeni glasnik RS", br.114/06 , 5/07 , 119/08, 2/10, 101/12 i 118/12)

Popunjiva pravno lice - preduzetnik		
17433113 Maticni broj	Sifra delatnosti 630	101176759 PIB
Popunjiva Agencija za privredne registre		
750 1 2 3 Vrsta posla	19	20 21 22 23 24 25 26

Naziv : PLANA MARKET AD

Sediste : VELIKA PLANA, MILOŠA VELIKOG 34

## IZVESTAJ O PROMENAMA NA KAPITALU



7005016199017

u periodu od 01.01.2012. do 31.12.2012. godine

- u hiljadama dinara

Red. br.	O P I S	Osnovni kapital (grupa 30 bez 309)		Ostali kapital (racun 309)		Neuplaceni upisani kapital (grupa 31)		Emisiona premija (racun 320)	
		AOP		AOP		AOP		AOP	
	1		2		3		4		5
1	Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____	401	60501	414		427		440	
2	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - povecanje	402		415		428		441	
3	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje	403		416		429		442	
4	Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)	404	60501	417		430		443	
5	Ukupna povecanja u prethodnoj godini	405		418		431		444	
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	406		419		432		445	
7	Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)	407	60501	420		433		446	
8	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - povecanje	408		421		434		447	
9	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - smanjenje	409		422		435		448	
10	Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. tekuce godine _____ (red.br. 7+8-9)	410	60501	423		436		449	
11	Ukupna povecanja u tekucoj godini	411	3622	424		437		450	
12	Ukupna smanjenja u tekucoj godini	412	473	425		438		451	
13	Stanje na dan 31.12. tekuce godine _____ (red.br. 10+11-12)	413	63650	426		439		452	

Red. br.	OPIS	AOP	Rezerve (racun 321, 322)	AOP	Revalorizacione rezerve (racuni 330 i 331)	AOP	Nerealizovani dobiti po osnovu hartija od vrednosti (racun 332)	AOP	Nerealizovani gubici po osnovu hartija od vrednosti (racun 333)
	1		6		7		8		9
1	Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____	453		466		479		492	
2	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - povecanje	454		467		480		493	
3	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje	455		468		481		494	
4	<b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)</b>	456		469		482		495	
5	Ukupna povecanja u prethodnoj godini	457		470		483		496	
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	458		471		484		497	
7	<b>Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)</b>	459		472		485		498	
8	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - povecanje	460		473		486		499	
9	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - smanjenje	461		474		487		500	
10	<b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. tekuce godine _____ (red.br. 7+8-9)</b>	462		475		488		501	
11	Ukupna povecanja u tekucoj godini	463		476		489		502	
12	Ukupna smanjenja u tekucoj godini	464		477		490		503	
13	<b>Stanje na dan 31.12. tekuce godine _____ (red.br. 10+11-12)</b>	465		478		491		504	

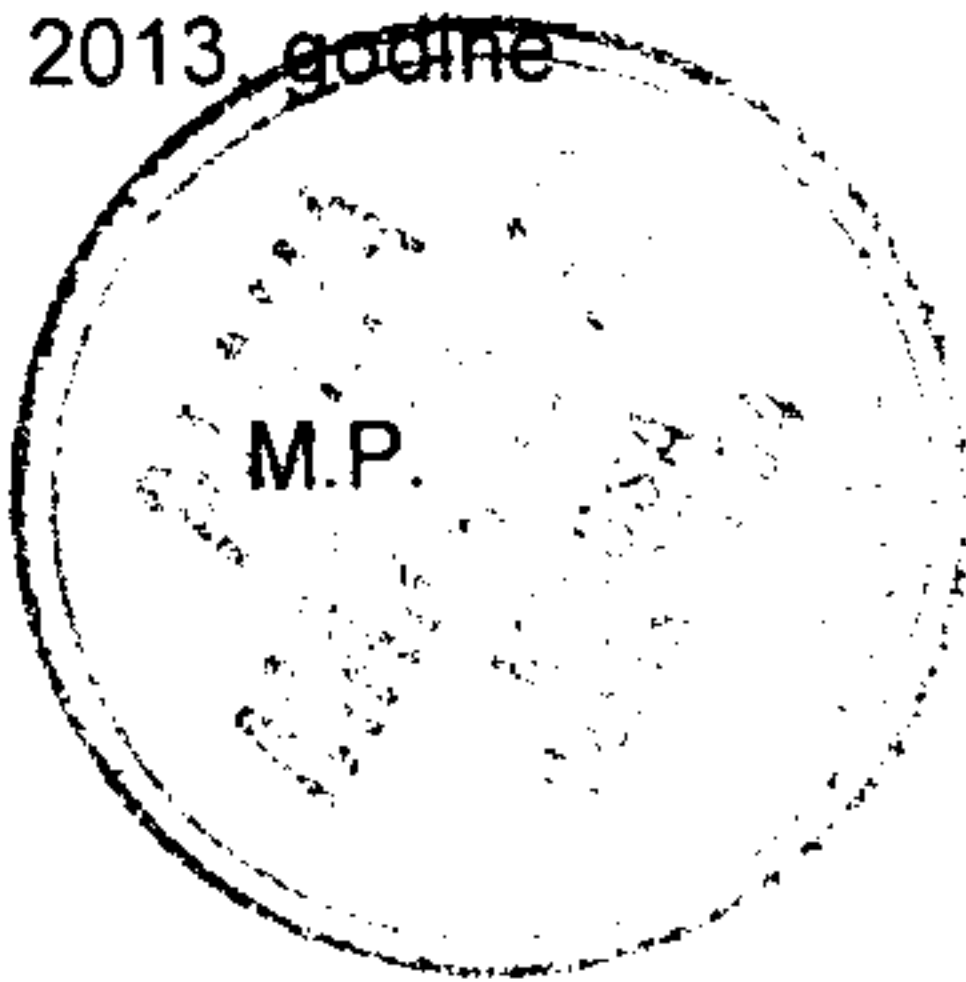
Red. br.	OPIS	AOP	Nerasporedjeni dobitak (grupa 34)	AOP	Gubitak do visine kapitala (grupa 35)	AOP	Otkupljene sopstvene akcije i udeli (racun 037,237)	AOP	Ukupno (kol.2+3+4+5+6+7+8-9+10-11-12)
	1		10		11		12		13
1	Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____	505	48556	518	88185	531		544	20872
2	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - povecanje	506		519		532		545	
3	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje	507		520		533		546	
4	<b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)</b>	508	48556	521	88185	534		547	20872
5	Ukupna povecanja u prethodnoj godini	509		522	1779	535		548	
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	510	48556	523	48596	536		549	
7	<b>Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)</b>	511		524	41368	537		550	19133
8	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - povecanje	512		525		538		551	
9	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - smanjenje	513		526		539		552	
10	<b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. tekuce godine _____ (red.br. 7+8-9)</b>	514		527	41368	540		553	19133
11	Ukupna povecanja u tekucoj godini	515		528	10423	541		554	
12	Ukupna smanjenja u tekucoj godini	516		529	473	542		555	
13	<b>Stanje na dan 31.12. tekuce godine _____ (red.br. 10+11-12)</b>	517		530	51318	543		556	12332

Red. br.	OPIS	AOP	Gubitak iznad visine kapitala (grupa 29)
	1		14
1	Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____	557	
2	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - povecanje	558	
3	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje	559	
4	<b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)</b>	560	
5	Ukupna povecanja u prethodnoj godini	561	
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	562	
7	<b>Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)</b>	563	
8	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - povecanje	564	
9	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - smanjenje	565	
10	<b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. tekuce godine _____ (red.br. 7+8-9)</b>	566	
11	Ukupna povecanja u tekucoj godini	567	
12	Ukupna smanjenja u tekucoj godini	568	
13	<b>Stanje na dan 31.12. tekuce godine _____ (red.br. 10+11-12)</b>	569	

u Ben Brnari dana 25.2. 2013. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izvestaja

M.P.



Zakonski zastupnik

[Signature]

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ( "Službeni glasnik RS", br.114/06 , 5/07 , 119/08, 2/10, 101/12 i 118/12)

<b>Popunjiva pravno lice - preduzetnik</b>		
17433113 Maticni broj	Sifra delatnosti	101176759 PIB
<b>Popunjiva Agencija za privredne registre</b>		
750 1 2 3 Vrsta posla	19	20 21 22 23 24 25 26

Naziv : PLANA MARKET AD

Sediste : VELIKA PLANA, MILOŠA VELIKOG 34

## STATISTICKI ANEKS



7005016199000

za 2012. godinu

### I OPSTI PODACI O PRAVNOM LICU ODNOSNO PREDUZETNIKU

O P I S	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4
1. Broj meseci poslovanja (oznaka od 1 do 12)	601	12	12
2. Oznaka za velicinu (oznaka od 1 do 3)	602	1	1
3. Oznaka za vlasnistvo (oznaka od 1 do 5)	603	2	2
4. Broj stranih (pravnih ili fizickih) lica koja imaju ucesce u kapitalu	604		
5. Prosecan broj zaposlenih na osnovu stanja krajem svakog meseca (ceo broj)	605	5	5

### II BRUTO PROMENE NEMATERIJALNIH ULAGANJA I NEKRETNINA, POSTROJENJA, OPREME I BIOLOSKIH SREDSTAVA

- iznosi u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	O P I S	AOP	Bruto	Ispravka vrednosti	Neto (kol. 4-5)
1	2	3	4	5	6
01	<b>1. Nematerijalna ulaganja</b>				
	1.1. Stanje na pocetku godine	606			
	1.2. Povecanja (nabavke) u toku godine	607		XXXXXXXXXXXX	
	1.3. Smanjenja u toku godine	608		XXXXXXXXXXXX	
	1.4. Revalorizacija	609		XXXXXXXXXXXX	
	1.5. Stanje na kraju godine (606+607-608+609)	610			
02	<b>2. Nekretnine, postrojenja, oprema i bioloska sredstva</b>				
	2.1. Stanje na pocetku godine	611	65422	43412	22010
	2.2. Povecanja (nabavke) u toku godine	612		XXXXXXXXXXXX	
	2.3. Smanjenja u toku godine	613	6983	XXXXXXXXXXXX	6983
	2.4. Revalorizacija	614		XXXXXXXXXXXX	
	2.5. Stanje na kraju godine (611+612-613+614)	615	58439	43412	15027

**III STRUKTURA ZALIHA**

- iznosi u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	OPIS	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5
10	1. Zalihe materijala	616		
11	2. Nedovrsena proizvodnja	617		
12	3. Gotovi proizvodi	618		
13	4. Roba	619		
14	5. Stalna sredstva namenjena prodaji	620		
15	6. Dati avansi	621		
	<b>7. SVEGA (616+617+618+619+620+621=013+014)</b>	<b>622</b>		

**IV STRUKTURA OSNOVNOG KAPITALA**

- iznosi u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	OPIS	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5
300	1. Akcijski kapital	623	63650	60501
	u tome : strani kapital	624		
301	2. Udeli drustva sa ogranicenom odgovornoscu	625		
	u tome : strani kapital	626		
302	3. Ulozi clanova ortackog i komanditnog drustva	627		
	u tome : strani kapital	628		
303	4. Drzavni kapital	629		
304	5. Društveni kapital	630		
305	6. Zadružni udeli	631		
309	7. Ostali osnovni kapital	632		
30	<b>SVEGA (623+625+627+629+630+631+632=102)</b>	<b>633</b>	63650	60501

**V STRUKTURA AKCIJSKOG KAPITALA**

 - broj akcija kao ceo broj  
 - iznosi u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	OPIS	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5
	<b>1. Obicne akcije</b>			
	1.1. Broj obicnih akcija	634	127299	121002
deo 300	1.2. Nominalna vrednost obicnih akcija - ukupno	635	63650	60501
	<b>2. Prioritetne akcije</b>			
	2.1. Broj prioritetnih akcija	636		
deo 300	2.2. Nominalna vrednost prioritetnih akcija - ukupno	637		
300	<b>3. SVEGA -nominalna vrednost akcija (635+637=623)</b>	<b>638</b>	63650	60501

## VI POTRAZIVANJE I OBAVEZE

- iznosi u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	OPIS	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5
20	1. Potrazivanja po osnovu prodaje (stanje na kraju godine 639 <= 016)	639	7818	10053
43	2. Obaveze iz poslovanja (stanje na kraju godine 640 <= 119)	640	4349	5675
deo 228	3. Potrazivanja u toku godine od drustava za osiguranje za naknadu stete (dugovni promet bez pocetnog stanja)	641		
27	4. Porez na dodatu vrednost - prethodni porez (godisnji iznos po poreskim prijavama)	642	115	260
43	5. Obaveze iz poslovanja (potrazni promet bez pocetnog stanja)	643	1350	2727
450	6. Obaveze za neto zarade i naknade zarada (potrazni promet bez pocetnog stanja)	644	2372	2243
451	7. Obaveze za porez na zarade i naknade zarada na teret zaposlenog (potrazni promet bez pocetnog stanja)	645	346	323
452	8. Obaveze za doprinose na zarade i naknade zarada na teret zaposlenog (potrazni promet bez pocetnog stanja)	646	592	559
461, 462 i 723	9. Obaveze za dividende, ucesce u dobitku i licna primanja poslodavca (potrazni promet bez pocetnog stanja)	647	107	0
465	10. Obaveze prema fizickim licima za naknade po ugovorima (potrazni promet bez pocetnog stanja)	648	0	440
47	11. Obaveze za PDV (godisnji iznos po poreskim prijavama)	649	895	884
	<b>12. Kontrolni zbir (od 639 do 649)</b>	<b>650</b>	<b>17944</b>	<b>23164</b>

## VII DRUGI TROSKOVI I RASHODI

- iznosi u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	OPIS	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5
513	1. Troškovi goriva i energije	651	4	162
520	2. Troškovi zarada i naknada zarada (bruto)	652	3310	3125
521	3. Troškovi poreza i doprinosa na zarade i naknade zarada na teret poslodavca	653	592	559
522, 523, 524 i 525	4. Troškovi naknada fizickim licima (bruto) po osnovu ugovora	654		
526	5. Troškovi naknada clanovima upravnog i nadzornog odbora (bruto)	655		
529	6. Ostali licni rashodi i naknade	656	525	227
53	7. Troškovi proizvodnih usluga	657	94	294
533, deo 540 i deo 525	8. Troškovi zakupnina	658	0	53
deo 533, deo 540 i deo 525	9. Troškovi zakupnina zemljista	659	0	53
536, 537	10. Troškovi istrazivanja i razvoja	660		
540	11. Troškovi amortizacije	661	1866	1877
552	12. Troškovi premija osiguranja	662		
553	13. Troškovi platnog prometa	663	56	38



Grupa racuna, racun	OPIS	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5
554	14. Troškovi članarina	664		
555	15. Troškovi poreza	665	178	233
556	16. Troškovi doprinosa	666	0	677
562	17. Rashodi kamata	667	14	149
deo 560, deo 561 i 562	18. Rashodi kamata i deo finansijskih rashoda	668	14	149
deo 560, deo 561 i deo 562	19. Rashodi kamata po kreditima od banaka i dfo	669		
deo 579	20. Rashodi za humanitarne, kulturne, zdravstvene, obrazovne, naučne i verske namene, za zaštitu čovekove sredine i za sportske namene	670		
	<b>21. Kontrolni zbir (od 651 do 670)</b>	<b>671</b>	<b>6653</b>	<b>7596</b>

## VIII DRUGI PRIHODI

- iznosi u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	OPIS	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5
60	1. Prihodi od prodaje robe	672	279	626
640	2. Prihodi od premija, subvencija, dotacija, regresa, kompenzacija i povraćaja poreskih dazbina	673	0	20
641	3. Prihodi po osnovu uslovljenih donacija	674		
deo 650	4. Prihodi od zakupnina za zemljište	675		
651	5. Prihodi od članarina	676		
deo 660, deo 661, 662	6. Prihodi od kamata	677		
deo 660, deo 661 i deo 662	7. Prihodi od kamata po računima i depozitima u bankama i ostalim finansijskim organizacijama	678		
deo 660, deo 661 i deo 669	8. Prihodi na osnovu dividendi i ucesca u dobitku	679		
	<b>9. Kontrolni zbir (672 do 679)</b>	<b>680</b>	<b>279</b>	<b>646</b>

## IX OSTALI PODACI

- iznosi u hiljadama dinara

OPIS	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4
1. Obaveze za akcize (prema godisnjem obracunu akciza)	681		
2. Obracunate carine i druge uvozne dazbine (ukupan godisnji iznos prema obracunu)	682		
3. Kapitalne subvencije i druga državna dodeljivanja za izgradnju i nabavku osnovnih sredstava i nematerijalnih ulaganja	683		
4. Državna dodeljivanja za premije, regres i pokrice tekucih troškova poslovanja	684		
5. Ostala državna dodeljivanja	685		
6. Primljene donacije iz inostranstva i druga bespovratna sredstva u novcu ili naturi od inostranih pravnih i fizickih lica	686		
7. Licna primanja preduzetnika iz neto dobitka (popunjavaju samo preduzetnici)	687		
<b>8. Kontrolni zbir (od 681 do 687)</b>	<b>688</b>		

**X RAZGRANIČENI NEGATIVNI NETO EFEKTI UGOVORENE VALUTNE KLAUZULE I KURSNIH RAZLIKA**

- iznosi u hiljadama dinara

OPIS	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4
1. Početno stanje razgraničenog neto efekta ugovorene valutne klauzule	689		
2. Razgraničeni neto efekat ugovorene valutne klauzule	690		
3. Srazmerni deo ukinutog razgraničenog neto efekta ugovorene valutne klauzule	691		
4. Preostali iznos razgraničenog neto efekta ugovorene valutne klauzule (red. br. 1 + red. br. 2 - red. br. 3)	692		
5. Početno stanje razgraničenog neto efekta kursnih razlika	693		
6. Razgraničeni neto efekat kursnih razlika	694		
7. Srazmerni deo ukinutog razgraničenog neto efekta kursnih razlika	695		
8. Preostali iznos razgraničenog neto efekta kursnih razlika (red.br. 5 + red.br. 6 - red.br. 7)	696		


**XI RAZGRANIČENI POZITIVNI NETO EFEKTI UGOVORENE VALUTNE KLAUZULE I KURSNIH RAZLIKA**

- iznosi u hiljadama dinara

OPIS	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4
1. Početno stanje razgraničenog neto efekta ugovorene valutne klauzule	697		
2. Razgraničeni neto efekat ugovorene valutne klauzule	698		
3. Srazmerni deo ukinutog razgraničenog neto efekta ugovorene valutne klauzule	699		
4. Preostali iznos razgraničenog neto efekta ugovorene valutne klauzule (red. br. 1 + red. br. 2 - red. br. 3)	700		
5. Početno stanje razgraničenog neto efekta kursnih razlika	701		
6. Razgraničeni neto efekat kursnih razlika	702		
7. Srazmerni deo ukinutog razgraničenog neto efekta kursnih razlika	703		
8. Preostali iznos razgraničenog neto efekta kursnih razlika (red.br. 5 + red.br. 6 - red.br. 7)	704		

U Ben 6/1914 dana 25.2. 2013. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izveštaja





Zakonski zastupnik



Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ("Službeni glasnik RS", br.114/06, 5/07, 119/08, 2/10, 101/12 i 118/12)



*Plana Market*



**NAPOMENE  
UZ FINANSIJSKI IZVEŠTAJ  
ZA PERIOD 01.01.-31.12.2012. GODINE**

Srbija, 11320 Velika Plana, Miloša Velikog 34  
Tel/fax: +381 26 521-277; 515-628  
PIB: 101176759, Matični broj: 17433113

## 1. OPŠTI PODACI I DELATNOST

Pun naziv Društva: Plana-Market A.D.

Sedište: Velika Plana

Skraćeni naziv Društva: "Plana-Market"A.D.

Matični broj: 17433113

PIB: 101176759

Ovlašćeno lice: Ljubomir Djordjević

"Plana-Market" D.P. privatizovano je 19.12.2008. godine, a na osnovu Odluke osnivačke Skupštine od 03.02.2009. godine društvo je upisano kod Agenciji za privredne registre 12.02.2009. godine po rešenju BD 5933/2009 kao "Plana-Market" A.D. Velika Plana, Miloša Velikog 34 (u daljem tekstu: privredno društvo).

Pretežna delatnost Društva je 6820: "iznajmljivanje vlastitih ili iznajmljenih nekretnina i upravljanje njima".

Društvo obavlja delatnosti kapitalom svojih akcionara. U Centralnom registru depo i kliring hartija od vrednosti upisan je akcijski kapital sledece strukture:

1. Akcionar 1) G.O.Investments d.o.o. Beograd	24,99% kapiatala
2. Akcionar 2) STAR VISION d.o.o Beograd	24,00% kapitala
3. Akcionar 3) DOM ARTE d.o.o Beograd	22,70% kapitala
4. Akcijski fond Beograd	12,33% kapitala
5. Manjinski akcionari	15,98%kapitala

Organi upravljanja u Društvu su:

1. Skupstina,
2. Odbor direktora,
3. Generalni direktor.

Prema kriterijumima za razvrstavanje iz Zakona o racunovodstva i reviziji („Službeni glasnik RS“ br. 46/2006; 111/2009 i 99/2011) Društvo je razvrstano u malo pravno lice.

Prosecan broj zaposlenih u 2012. godini iznosio je 5 /pet/ .

## 2. OSNOVA ZA PRIKAZIVANJE FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA

Priloženi finansijski izveštaji su sastavljeni u skladu sa važećim propisima u Republici Srbiji zasnovanim na Zakonu o računovodstvu i reviziji ("Službeni glasnik Republike Srbije", br. 46/2006 i 111/2009 i 99/2011 - dr. zakon), koji propisuje Međunarodne računovodstvene standarde, odnosno Međunarodne standarde

finansijskog izveštavanja kao osnovu za sastavljanje i prezentaciju finansijskih izveštaja, kao i relevantnim propisima izdatim od strane Ministarstva finansija Republike Srbije.

Finansijski izveštaji za 2012. godinu sastavljeni su u skladu sa konceptom istorijskog troška.

Iznosi u priloženim finansijskim izveštajima Društva iskazani su u hiljadama dinara, osim ukoliko nije drugačije naznačeno. Dinar (RSD) predstavlja funkcionalnu i izveštajnu valutu Društva. Sve transakcije u valutama koje nisu funkcionalna valuta, tretiraju se kao transakcije u stranim valutama.

## **2.1. Uporedni podaci**

Uporedne podatke čine finansijski izveštaji Društva za 2011. godinu sastavljeni u skladu sa računovodstvenim propisima važećim u Republici Srbiji. Društvo je prethodnoj 2011.god. bilo razvrstano u malo pravno lice a u skladu sa članom 7. Zakona o računovodstvu i reviziji (Sl. gl. broj 46/06).

## **2.2. Načelo stalnosti poslovanja ("going concern")**

Finansijski izveštaji su pripremljeni u skladu sa načelom stalnosti poslovanja ("going concern" konceptom), koji podrazumeva da će Društvo nastaviti da posluje u doglednoj budućnosti.

# **3. PREGLED ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA**

Osnovne računovodstvene politike primenjene za sastavljanje ovih utvrđenih finansijskih izveštaja navedene su u daljem tekstu.

## **3.1. Nekretnine, postrojenja i oprema**

Stavke nekretnina, postrojenja i opreme, koje ispunjavaju uslove da budu priznate kao sredstvo, odmeravaju se prilikom početnog priznavanja po svojoj nabavnoj vrednosti odnosno, ceni koštanja.

Nabavnu vrednost čini vrednost po fakturi dobavljača uključujući carine, poreze koji se ne mogu refundirati i sve druge troškove dovođenja sredstva u stanje funkcionalne pripravnosti. Nabavna vrednost umanjena je za sve primljene popuste i/ili rabate (poklone). Nabavna vrednost izgrađenih osnovnih sredstava je njihova nabavna vrednost na datum kada su izgradnja ili razvoj završeni.

Pod nekretninom ili opremom smatraju se ona sredstva čiji je očekivani korisni vek upotrebe duži od jedne godine. Naknadno ulaganje u nekretnine i opremu čija je vrednost veća od prosečne bruto zarade u Republici Srbiji u momentu nabavke, u skladu sa poslednjim podacima objavljenim od strane Republičkog Zavoda za statistiku, uvećava nabavnu vrednost tog ulaganja.

Nekretnine, postrojenja i oprema amortizuju se na sistematskoj osnovi tokom procenjenog korisnog veka, primenom proporcionalne (linearne) metode.

Alat i inventar za koji se očekuje da se koristi duže od jednog obračunskog perioda priznaje se i vrednuje na način utvrđen za nekretnine, postrojenja i opremu.

### **3.2. Nematerijalna ulaganja**

Nematerijalna ulaganja koja ispunjavaju uslov za priznavanje, u skladu sa MRS 38, početno se vrednuju po nabavnoj vrednosti koja se sastoji od nabavne cene uvećane za sve zavisne troškove nabavke, a umanjene za trgovinske popuste i rabate.

Nakon početnog priznavanja, nematerijalna ulaganja prenose se po svojoj nabavnoj vrednosti umanjenoj za kumuliranu ispravku vrednosti i kumulirane gubitke od umanjenja vrednosti.

### **3.3. Stalna sredstva namenjena prodaji**

Društvo klasifikuje stalna sredstva kao sredstva namenjena prodaji kada se njihova knjigovodstvena vrednost može nadoknaditi prevashodno kroz prodaju, a ne daljim korišćenjem. Stalna sredstva namenjena prodaji moraju da budu dostupna za momentalnu prodaju u svom trenutnom stanju isključivo pod uslovima koji su uobičajeni za prodaje takve vrste imovine i njihova prodaja mora biti vrlo verovatna.

Stalna sredstva namenjena prodaji se prikazuju u iznosu nižem od knjigovodstvene i fer vrednosti umanjene za troškove prodaje.

Društvo ne amortizuje stalna sredstva dok su ona klasifikovana kao stalna sredstva namenjena prodaji.

### **3.4. Potraživanja od kupaca**

Potraživanja od kupaca po osnovu prodaje robe priznaju se u trenutku obavljanja transakcije prodaje. Pri početnom priznavanju potraživanje se vrednuje u iznosu prodajne vrednosti proizvoda, umanjeno za ugovoreni iznos popusta i rabata, a uvećano za obračunati PDV.

Prihod se priznaje u visini neto prodajne cene prema načelu nastanka poslovnog događaja (fakturisane realizacije), pod uslovom da u samom momentu prodaje ne postoji značajna neizvesnost naplate.

Ukoliko je prihod od prodaje priznat, prema načelu nastanka poslovnog događaja, a naknadno se pojavio rizik naplate, potraživanje se indirektno ispravlja na teret rashoda poslovanja, a direktno ako je nemogućnost naplate izvesna i dokumentovana.

Rizik naplate svakog pojedinačnog materijalno značajnog potraživanja procenjuje rukovodstvo Društva. Potraživanja od kupaca iz inostranstva početno se vrednuju u protivvrednosti inostrane valute prema deviznom kursu na dan transakcije. Za efekat promene deviznog kursa od datuma transakcije do datuma naplate, kao i na svaki datum bilansa stanja, utvrđuju se kursne razlike, koje se evidentiraju kao prihod, odnosno rashod prihoda.

### **3.5 Gotovina i gotovinski ekvivalenti**

Gotovina i gotovinski ekvivalenti izražavaju se u nominalnoj vrednosti u dinarima. Iznosi gotovine na računima koji glase na strana sredstva plaćanja iskazuju se u dinarima, prema srednjem kursu Narodne banke Srbije koji važi na datum bilansa stanja.

### **3.6. Obaveze**

Prilikom početnog priznavanja obaveze se vrednuju po nabavnoj vrednosti koja predstavlja fer vrednost nadoknade koja je primljena za nju. Transakcioni troškovi se uključuju u početno vrednovanje obaveza.

Nakon početnog priznavanja, finansijske obaveze vrednuju se po amortizovanoj vrednosti.

Obaveze u stranoj valuti, odnosno obaveze sa ugovorenom valutnom klauzulom, procenjuju se na dan bilansa stanja po srednjem, odnosno ugovorenom kursu strane valute. Razlike koje se tom prilikom obračunaju priznaju se kao rashod i prihod perioda.

### **3.7. Prihodi**

Prihodi od prodaje priznaju se po principu fakturisane realizacije, a utvrđuju se umanjenjem fakturisanih iznosa za obračunati PDV, za popuste i rabate.

### **3.8. Rashodi**

Svi troškovi se priznaju u periodu u kome su i nastali, u skladu sa načelom nastanka poslovnog događaja.

### **3.9. Troškovi pozajmljivanja**

Troškovi pozajmljivanja priznaju se kao rashod perioda u kom su nastali, nezavisno od načina na koji se pozajmljena sredstva koriste.

### **3.10. Transakcije u stranoj valuti**

Transakcije u stranoj valuti, pri početnom priznavanju, evidentiraju se u dinarskoj protivvrednosti, primenom zvaničnog srednjeg kursa koji važi na dan transakcije.

Na svaki datum Bilansa stanja monetarne stavke (devizna sredstva, potraživanja i obaveze) preračunavaju se primenom zaključnog kursa (kurs na datum bilansa stanja).

Kursne razlike nastale po osnovu transakcija u stranoj valuti priznaju se kao prihod ili rashod perioda u kome su nastale.

### **3.11. Rezervisanja**

Rezervisanja se priznaju u iznosima koji predstavljaju najbolju procenu izdataka zahtevanih da se izmiri sadašnja obaveza na datum bilansa stanja. Trošak rezervisanja se priznaje u rashodima perioda. Rezervisanja se priznaju i vrše kada Društvo ima zakonsku ili ugovorenu obavezu kao rezultat prošlih događaja i kada je verovatno da će doći do odliva resursa kako bi se izmirila obaveza i kada se može pouzdano proceniti iznos obaveze.

### **3.12. Porez na dobit**

Porez na dobit se računovodstveno evidentira kao zbir tekućeg i odloženog poreza.

Odložene poreske obaveze priznaju se u slučaju postojanja oporezive privremene razlike (razlike između knjigovodstvene vrednosti i poreske osnovice sredstava koja podležu obračunu amortizacije).

Odložena poreska sredstva po osnovu odbitne privremene razlike priznaju se u meri u kojoj je verovatno da će postojati oporeziva dobit za čije umanjeње se mogu koristiti privremene razlike koje se mogu odbiti.

Odložena poreska sredstva po osnovu neiskorišćenog poreskog kredita i prenetih poreskih gubitaka priznaju se do visine za koju je verovatno da će buduća oporeziva dobit biti raspoloživa i za čije umanjeње se mogu iskoristiti neiskorišćeni poreski gubici i krediti.

### 3.13. Materijalno značajna greška

Materijalno značajnom greškom, smatra se greška iz prethodnog perioda koja pojedinačno ili zajedno iznosi više od više od 2% ukupnih prihoda prethodnog perioda.

## 4. NAPOMENE UZ BILANS USPEHA

### 4.1. Poslovni prihodi i rashodi

-Struktura poslovnih prihoda i rashoda:

#### I-Poslovni prihodi-struktura

Naziv pozicije	2011.	2012.
1. Prihodi od prodaje robe i usluga	4.985	4.867
<b>UKUPNO:</b>	<b>4.985</b>	<b>4.867</b>

#### II-Poslovni rashodi-struktura

Naziv pozicije	2011.	2012.
1. Nabavna vrednost	596	278
2. Troškovi materijala	190	37
3. Troškovi zarada i naknada zarada	3.911	4.427
4. Troškovi amortizacije i rezervisanja	1.877	6.866
5. Ostali poslovni rashodi	2.129	675
<b>UKUPNO:</b>	<b>8.703</b>	<b>12.283</b>



## 4.2. Finansijski prihodi i rashodi

-Struktura finansijskih prihoda i rashoda:

### I-Finansijski rashodi-struktura

Naziv pozicije	2011.	2012.
1.Rashodi kamata po osnovu kratk. i dugoročnih kredita	-	-
2.Rashodi kamata	149	14
3.Negativna kursna razlika	-	-
4.Efekat valutne klauzule	-	-
<b>UKUPNO:</b>	<b>149</b>	<b>14</b>

## 4.3. Ostali prihodi i rashodi

-Struktura ostalih prihoda i rashoda:

### I-Ostali prihodi-struktura

Naziv pozicije	2011.	2012.
1.Prihodi od smanjenja obaveza	-	474
2.Naknadno odobreni rabati	-	-
3.Prihodi od naknada štete	-	-
<b>UKUPNO:</b>	<b>-</b>	<b>474</b>

## 5. NAPOMENE UZ BILANS STANJA

### 5.1. AKTIVA

#### 5.1.1. Stalna imovina

Stalna imovina Društva na dan 31.12.2012. godine iznosi 15.027 hiljada dinara.

### 5.1.1.1. Nematerijalna ulaganja, nekretnine, postrojenja i oprema

Naziv pozicije	Nabavna vrednost	Otplisana vrednost	Sadašnja vrednost
1.Nekretnine	53.493	41.386	12.107
2.Postrojenja i oprema	4.946	2.026	2.920
<b>UKUPNO</b>	<b>58.439</b>	<b>43.412</b>	<b>15.027</b>

### 5.1.2.2. Potraživanja

-Struktura potraživanja:

Naziv pozicije	2011.	2012.
1.Kupci u zemlji	12.086	7.818
2. Potraživanja za pretplacen porez na dobit	259	213
<b>UKUPNO:</b>	<b>12.345</b>	<b>8.031</b>

### 5.1.2.3. Gotovinski ekvivalenti i gotovina

Gotovinski ekvivalenti i gotovina prikazu sei kao:

Naziv pozicije	2011.	2012.
1.Tekući račun	8	8
<b>UKUPNO:</b>	<b>8</b>	<b>8</b>

#### 5.1.2.4. PDV I Aktivna vremenska razgraničenja

Ovom bilansnom pozicijom obuhvaćeni su sledeće grupe računa:

Naziv pozicije	2011.	2012.
1.Pretplaćeni PDV (279)	-	1
<b>UKUPNO:</b>	<b>-</b>	<b>1</b>

### 6. PASIVA

#### 6.1.Kapital

##### -Promene na kapitalu

Naziv pozicije	Osnovni kapital	Neupla. Uplisani kapital	Rezerve	Neraspor. Dobit	neto Gubitak	Gubitak Iznad Kapitala
Stanje na dan 31.12.2011.	60.501	-	-	-	1.607	-
Ispravke						
Korigovano početno stanje Na dan 01.01.2012.						
Povećanja						
Smanjenja						
Stanje na dan 31.12.2012.	63.650				10.531	

#### 6.2. Dugoročne finansijske obaveze

Naziv pozicije	2011.	2012.
1. Obaveze prema Agrobanci	-	2.983
<b>UKUPNO:</b>	<b>-</b>	<b>2.983</b>

### 6.3. Kratkoročne finansijske obaveze

Naziv pozicije	2011.	2012.
1. kratkoročne finansijske obaveze	2.667	2.360
<b>UKUPNO:</b>	<b>2.667</b>	<b>2.360</b>

### 6.4. Obaveze iz poslovanja

Naziv pozicije	2011.	2012.
1. Dobavljači u zemlji	5.436	4.110
2. Primitveni avansi	239	239
<b>UKUPNO:</b>	<b>5.675</b>	<b>4.349</b>

### 6.5. Ostale kratkoročne obaveze

Naziv pozicije	2011.	2012.
1. Ostale kratkoročne obaveze	610	839
<b>UKUPNO</b>	<b>610</b>	<b>839</b>

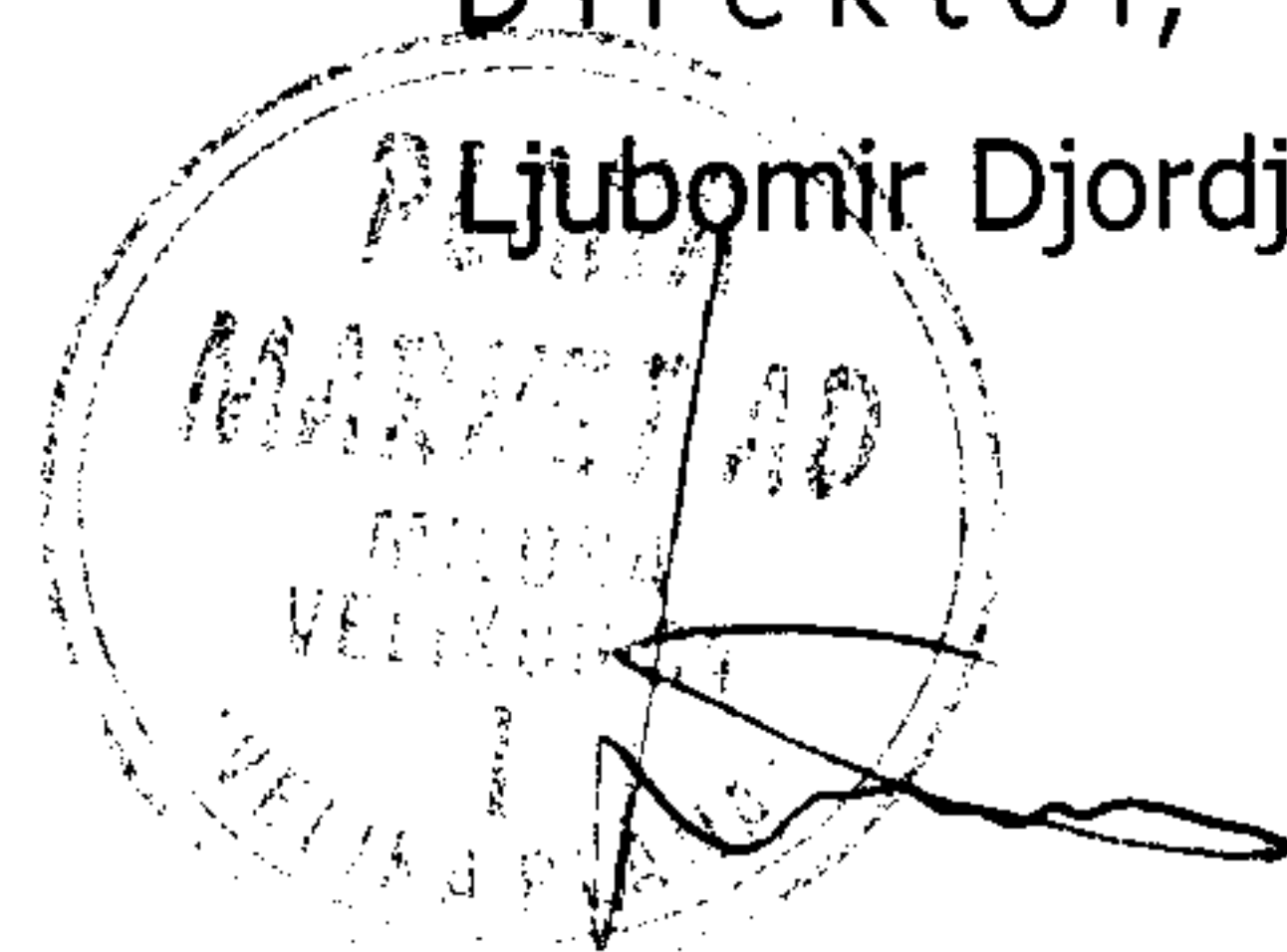
Ostale kratkoročne obaveze, u iznosu od 839. hiljada dinara, odnose se na neisplaćene naknade zarada, na dan bilansiranja.

### 6.6. Obaveze po osnovu PDV-a i ostalih javnih prihoda

Naziv pozicije	2011.	2012.
1. Obaveze za PDV	-	-
2. Obaveze za ostale javne prihode	239	204
<b>UKUPNO:</b>	<b>239</b>	<b>204</b>

Direktor,

Ljubomir Djordjević



**I E F**

PLANA-MARKET - VELIKA PLANA  
Finansijski izveštaji za 2012. godinu  
i  
Izveštaj nezavisnog revizora

Beograd, april 2013. godine

**IEF**

e-mail:office@ief.rs WWW.IEF.RS tel. (011) 2053 550; 2053 555; fax 2053 590; 2053 591

11070 Beograd, Bulevar Mihajla Pupina 10 B-I/II; M.br.17303252; PIB 100120147; Tekrač-160-13177-24

R 66/13

## IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA O FINANSIJSKIM IZVEŠTAJIMA

Skupštini akcionara  
Plana-Market a.d., Velika Plana

Izvršili smo reviziju priloženih finansijskih izveštaja Plana-Market a.d., Velika Plana (u daljem tekstu: Društvo), koji obuhvataju Bilans stanja na dan 31. decembra 2012. godine i odgovarajući Bilans uspeha, Izveštaj o promenama na kapitalu i Izveštaj o tokovima gotovine za godinu koja se završava na taj dan, kao i pregled značajnih računovodstvenih politika i napomene uz finansijske izveštaje.

### *Odgovornost rukovodstva za finansijske izveštaje*

Rukovodstvo je odgovorno za sastavljanje i istinito prikazivanje ovih finansijskih izveštaja u skladu sa Međunarodnim standardima finansijskog izveštavanja i u skladu sa propisima Republike Srbije, kao i za one interne kontrole koje rukovodstvo odredi kao neophodne u pripremi finansijskih izveštaja koji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, nastale usled kriminalne radnje ili greške.

### *Odgovornost revizora*

Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o finansijskim izveštajima na osnovu izvršene revizije. Reviziju smo izvršili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije. Ovi standardi nalažu da se pridržavamo etičkih zahteva i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj meri, uverimo da finansijski izveštaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze.

Revizija uključuje sprovođenje postupaka radi pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i obelodanjivanjima datim u finansijskim izveštajima. Odabrani postupci su zasnovani na revizorskom prosuđivanju, uključujući procenu rizika postojanja materijalno značajnih pogrešnih iskaza u finansijskim izveštajima, nastalih usled kriminalne radnje ili greške. Prilikom procene rizika, revizor sagledava interne kontrole relevantne za sastavljanje i istinito prikazivanje finansijskih izveštaja radi osmišljavanja revizijskih postupaka koji su odgovarajući u datim okolnostima, ali ne u cilju izražavanja mišljenja o delotvornosti internih kontrola pravnog lica. Revizija takođe uključuje ocenu adekvatnosti primenjenih računovodstvenih politika i opravdanosti računovodstvenih procena izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocenu opšte prezentacije finansijskih izveštaja.

Smatramo da su revizijski dokazi koje smo pribavili dovoljni i odgovarajući i da obezbeđuju osnovu za izražavanje našeg mišljenja sa rezervom.

### *Osnova za mišljenje sa rezervom*

Društvo nije vršilo procenu vrednosti nekretnina, postrojenja i opreme, nije procenilo novi korisni vek trajanja i utvrdilo nove vrednosti za potrebe finansijskog izveštavanja. Tako su u poslovnim knjigama iskazane vrednosti za građevinske objekte znatno ispod tržišne (fer) vrednosti, što nije u skladu sa zahtevima MRS 16 „Nekretnine, postrojenja i oprema“. Takođe, značajan broj sredstava (rashladne vitrine, frižideri, mašine za mlevenje mesa itd.) iskazanih u okviru postrojenja i oprema je u potpunosti otpisan. Procena vrednosti i utvrđivanje novog korisnog veka trajanja nije vršena kako bi i oprema bila iskazana po tržišnoj (fer) vrednosti. Ovako nerealno iskazane vrednosti imaju za posledicu nerealno iskazanu imovinu, nerealno obračunatu amortizaciju, a samim tim i nerealno iskazan rezultat poslovanja. Nismo u mogućnosti da utvrdimo iznos korekcije u finansijskim izveštajima za 2012. godinu po osnovu procenjenih vrednosti kao i procenjenog korisnog veka trajanja nekretnina, postrojenja i opreme.

Društvo je isknjižilo obaveze po osnovu ulaganja koja nisu priznata u postupku dokapitalizacije u iznosu od RSD 3.164 hiljade sa računa obaveze koje se mogu konvertovati u kapital na teret računa građevinski objekti, umesto da iste isknjiži u korist prihoda. Navedeno isknjiženje jedan je od razloga neslaganja analitičke i sintetičke evidencije objekata. Naime, nabavna vrednost građevinskih objekata je manja u glavnoj knjizi u odnosu na analitičku evidenciju za iznos od RSD 3.164 hiljada, ispravka vrednosti je veća u glavnoj knjizi u odnosu na analitičku evidenciju za iznos od RSD 825 hiljada i sadašnja vrednost iskazana u glavnoj knjizi je manja od sadašnje vrednosti građevinskih objekata u analitičkoj evidenciji Društva za iznos od RSD 3.989 hiljada. Zbog prirode računovodstvenih evidencija nismo se mogli uveriti u iznose navedenog neslaganja, kao i u njihove uzroke i eventualne efekte koji bi bili iskazani u finansijskim izveštajima za 2012. godinu da je izvršeno usaglašavanje glavne knjige i pomoćnih evidencija.

/nastavlja se/



IEF

e-mail: office@ief.rs WWW.IEF.RS tel. (011) 2053 550; 2053 555; fax 2053 590; 2053 591

11070 Beograd, Bulevar Mihajla Pupina 10 B-I/II; M.br.17303252; PIB 100120147; Tek.rač-160-13177-24

/nastavak/

Društvo je u finansijskim izveštajima za 2012. godinu iskazalo potraživanja od kupca u zemlji Fabrika stočne hrane, Velika Plana po početnom stanju iz ranijeg perioda u ukupnom iznosu od RSD 5.175 hiljada, kao i sumnjiva i sporna potraživanja u ukupnom iznosu od RSD 1.085 hiljada. Društvo nije vršilo procenu naplativosti i obezvređenje potraživanja koja su izgubila tretman obrtnih sredstava, kao ni potraživanja kod kojih je prisutna neizvesnost naplate što je imalo za posledicu iskazivanje u finansijskim izveštajima za 2012. godinu precenjenih potraživanja i potcenjenih rashoda po osnovu obezvređenja potraživanja i kratkoročnih finansijskih plasmana.

Društvo nije obračunalo odložene poreze niti finansijski izveštaji za 2012. godinu sadrže potrebna obelodanjivanja u skladu sa zahtevima MRS 12 „Porezi na dobitak“.

#### *Mišljenje sa rezervom*

Po našem mišljenju, osim za efekte pitanja iznetih u pasusu Osnova za mišljenje sa rezervom, finansijski izveštaji prikazuju istinito i objektivno, po svim materijalno značajnim pitanjima, finansijski položaj Društva na dan 31. decembra 2012. godine, kao i rezultate njegovog poslovanja i tokove gotovine za godinu koja se završava na taj dan, u skladu sa računovodstvenim propisima Republike Srbije.

#### *Skretanje pažnje*

Tekući računi Društva u toku 2012. godine nalazili su se u blokadi, a visina naloga blokade ispostavljenih od strane poverioca, na dan 25. april 2012. godine iznosi RSD 607 hiljada. Navedena činjenica, uz akumulirani gubitak na dan 31. decembra 2012. godine u ukupnom iznosu od RSD 51.318 hiljada i ostvareni gubitak u 2012. godini u iznosu od RSD 10.531 hiljadu, izazivaju sumnju da će Društvo biti u mogućnosti da nastavi poslovanje u skladu sa načelom stalnosti poslovanja.

Protiv Društva se vodi više sudskih sporova čije ishode nije moguće predvideti. Deo sudskih sporova protiv Društva vode fizička lica na osnovu solidarne odgovornosti Društva koja je definisana u aktima o konstituisanju Društva, pre sprovedene prodaje društvenog kapitala u skladu sa aktuelnim propisima o privatizaciji. Rukovodstvo Društva nije vršio procenu ishoda sudskih sporova te finansijski izveštaji za 2012. godinu ne sadrže korekcije po osnovu potencijalnih obaveza koje bi po završetku sporova mogle nastati.

Po navedenim pitanjima nije izražena rezerva u našem mišljenju.

Beograd, 26. april 2013. godine



Ovlašćeni revizor

Stanimirka Svičević

MIŠLJENJE NEZAVISNOG REVIZORA O FINANSIJSKIM IZVEŠTAJIMA

Odeljak A.

FINANSIJSKI IZVEŠTAJI

1. Bilans stanja .....	7
2. Bilans uspeha .....	8
3. Izveštaj o tokovima gotovine .....	9
4. Izveštaj o promenama na kapitalu .....	10

Odeljak B.

NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE

PRILOG

Pismo o prezentiranim finansijskim izveštajima



**ODELJAK A.**

**FINANSIJSKI IZVEŠTAJI 2012.**



## BILANS STANJA

Plana-Market - Velika Plana

na dan 31.12.

(u RSD 000)

Pozicije	Napomena*	2012.	2011.
<b>STALNA IMOVINA</b>		15.027	22.829
Nekretnine, postrojenja, oprema i biološka sredstva	5.	15.027	22.010
Dugoročni finansijski plasmani			819
<b>OBRTNA IMOVINA</b>		8.040	12.353
Potraživanja	6.	7.818	12.086
Potraživanja za više plaćen porez na dobitak	7.	213	259
Gotovinski ekvivalenti	8.	8	8
Porez na dodatu vrednost i aktivna vremenska razgraničenja		1	
<b>UKUPNA AKTIVA</b>		<b>23.067</b>	<b>35.182</b>
<b>KAPITAL</b>		12.332	19.133
Osnovni kapital	9.	63.650	60.501
Gubitak	9.	51.318	41.368
<b>DUGOROČNA REZERVISANJA</b>	10.	2.983	
<b>DUGOROČNE OBAVEZE</b>	11.		6.786
<b>KRATKOROČNE OBAVEZE</b>		7.752	9.263
Kratkoročne finansijske obaveze	12.	2.360	2.667
Obaveze iz poslovanja	13.	4.349	5.675
Ostale kratkoročne obaveze	14.	839	610
Obaveze po osnovu PDV, ostalih javnih prihoda i PVR	15.	204	239
Obaveze po osnovu poreza na dobitak			72
<b>UKUPNA PASIVA</b>		<b>23.067</b>	<b>35.182</b>

\* Napomene ukazuju na prezentaciju razmatranja pojedinih pozicija Bilansa stanja pod naslovom: Napomene uz finansijske izveštaje

**BILANS USPEHA**  
 Plana-Market - Velika Plana

 u periodu od 01.01. do 31.12.  
 (u RSD 000)

Pozicije	Napomena*	2012.	2011.
<b>PRIHODI I RASHODI IZ REDOVNOG POSLOVANJA</b>			
<b>POSLOVNI PRIHODI</b>	16.	4.867	4.985
Prihodi od prodaje		279	626
Ostali poslovni prihodi		4.588	4.359
<b>POSLOVNI RASHODI</b>	16.	12.283	8.703
Nabavna vrednost prodate robe		278	596
Troškovi materijala		37	190
Troškovi zarada, nakanada zarada i ostali lični rashodi		4.427	3.911
Troškovi amortizacije i rezervisanja		6.866	1.877
Ostali poslovni rashodi		675	2.129
<b>POSLOVNI DOBITAK</b>			
<b>POSLOVNI GUBITAK</b>	16.	7.416	3.718
<b>FINANSIJSKI PRIHODI</b>	17.	203	85
<b>FINANSIJSKI RASHODI</b>	17.	14	149
<b>OSTALI PRIHODI</b>	18.	1.540	2.519
<b>OSTALI RASHODI</b>	18.	4.630	344
<b>DOBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA</b>			
<b>GUBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA</b>	19.	10.317	1.607
<b>NETO DOBITAK POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA</b>			
<b>NETO GUBITAK POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA</b>			
<b>DOBITAK PRE OPOREZIVANJA</b>			
<b>GUBITAK PRE OPOREZIVANJA</b>		10.317	1.607
<b>POREZ NA DOBITAK</b>			
Poreski rashod perioda		107	
Odloženi poreski rashodi perioda			
Odloženi poreski prihodi perioda			
Isplaćena lična primanja poslodavcu		107	
<b>NETO DOBITAK</b>			
<b>NETO GUBITAK</b>		10.531	1.607
<b>NETO DOBITAK KOJI PRIPADA MANJINSKIM ULAGAČIMA</b>			
<b>NETO DOBITAK KOJI PRIPADA VLASNICIMA MAT. PRAVNOG LICA</b>			
<b>ZARADA PO AKCIJI</b>			
Osnovna zarada po akciji			
Umanjena (razvodnjena) zarada po akciji			

\* Napomene ukazuju na razmatranja pojedinih pozicija Bilansa uspeha pod naslovom: Napomene uz finansijske izveštaje



## IZVEŠTAJ O TOKOVIMA GOTOVINE

Plana-Market - Velika Plana

u periodu od 01.01. do 31.12.

(u RSD 000)

Pozicije	2012.	2011.
<b>TOKOVI GOTOVINE IZ POSLOVNIH AKTIVNOSTI</b>		
Prilivi gotovine iz poslovnih aktivnosti	3.020	332
Prodaja i primljeni avansi	3.020	332
Odlivi gotovine iz poslovnih aktivnosti	3.020	332
Isplate dobavljačima i dati avansi	1.749	
Zarade, naknade zarada i ostali lični rashodi	1.137	
Porez na dobitak	134	
Plaćanja po osnovu ostalih javnih prihoda		332
Neto priliv gotovine iz poslovnih aktivnosti		
Neto odliv gotovine iz poslovnih aktivnosti		
<b>TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI INVESTIRANJA</b>		
Prilivi gotovine iz aktivnosti investiranja		
Odlivi gotovine iz aktivnosti investiranja		
<b>TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI FINANSIRANJA</b>		
Prilivi gotovine iz aktivnosti finansiranja		
Odlivi gotovine iz aktivnosti finansiranja		
Neto priliv gotovine iz aktivnosti finansiranja		
Neto odliv gotovine iz aktivnosti finansiranja		
<b>SVEGA NETO PRILIVI GOTOVINE</b>	3.020	332
<b>SVEGA NETO ODLIVI GOTOVINE</b>	3.020	332
<b>NETO PRILIV GOTOVINE</b>		
<b>NETO ODLIV GOTOVINE</b>		
GOTOVINA NA POČETKU OBRAČUNSKOG PERIODA	8	8
POZITIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERAČUNA GOTOVINE		
NEGATIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERAČUNA GOTOVINE		
GOTOVINA NA KRAJU OBRAČUNSKOG PERIODA	8	8

**IZVEŠTAJ O PROMENAMA NA KAPITALU**  
 Plana-Market - Velika Plana

 u periodu od 01.01. do 31.12.  
 (u RSD 000)

OPIS	Osnovni kapital	Neraspoređeni dobitak	Gubitak do visine kapitala	Ukupno
Stanje na dan: 01.01.2011. godine	60.501	48.556	88.185	20.872
Ukupna povećanja u prethodnoj godini			1.779	1.779
Ukupna smanjenja u prethodnoj godini		48.556	48.596	40
Stanje na dan: 31.12.2011. godine	60.501		41.368	19.133
Ukupna povećanja u tekućoj godini	3.622		10.423	6.801
Ukupna smanjenja u tekućoj godini	473		473	
Stanje na dan: 31.12.2012. godine	63.650		51.318	12.332

**ODELJAK B.**

**NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE**

## 1. Opšte informacije o društvu

Plana-Market otvoreno akcionarsko društvo, Velika Plana (u daljem tekstu: Društvo) nastalo je podelom IM Plana, Velika Plana 03. jula 2002. godine. U skladu sa odredbama Zakona o privatizaciji i odredbama Uredbe o prodaji kapitala i imovine javnom aukcijom Agencija za privatizaciju je prodala 70% društvenog kapitala Društva na aukciji održanoj dana 19. decembra 2008. godine kupcu GROSSOPTIC d.o.o., Beograd. Rešenjem BD 5933/2009 od 12. februara 2009. godine upisana je u Registar Agencije za privredne registre promena pravne forme i Društvo je upisano kao otvoreno akcionarsko društvo.

Društvo je upisano u Registar privrednih subjekata kod Agencije za privredne registre sa skraćenim nazivom Plana-Market a.d., Velika Plana, matičnim brojem 17433113 i poreskim identifikacionim brojem 101176759.

Društvo je registrovano za delatnost iznajmljivanje vlastitih ili iznajmljenih nekretnina i upravljanje njima.

Društvo obavlja delatnosti kapitalom svojih akcionara. U Centralnom registru depa i kliring hartija od vrednosti upisan je akcijski kapital sledeće strukture:

- G.O. Investments d.o.o. Beograd - 24,99941% kapitala,
- Star Vision - 24,00097% kapitala,
- Dom Arte Co, Beograd - 22,70246% kapitala,
- Akcionarski fond a.d., Beograd - 12,32924% i
- Akcije u vlasništvu fizičkih lica - 15,96792% kapitala.

Organi upravljanja u Društvu su:

- Skupština Društva;
- Odbor direktora i
- Generalni direktor.

Društvo, prema podacima unetim u registar Agencije za privredne registre predstavlja sa neograničenim ovlašćenjima Ljubomir Đorđević, generalni direktor.

Društvo je na dan 31. decembra 2012. godine imalo 5 zaposlenih.

## 2. Osnova za sastavljanje i prikazivanje finansijskih izveštaja

Priloženi finansijski izveštaji su sastavljeni u skladu sa važećim propisima u Republici Srbiji zasnovanim na Zakonu o računovodstvu i reviziji ("Službeni glasnik Republike Srbije", br. 46/2006 i 111/2009 i 99/2011 - dr. zakon), koji propisuje Međunarodne računovodstvene standarde, odnosno Međunarodne standarde finansijskog izveštavanja kao osnovu za sastavljanje i prezentaciju finansijskih izveštaja, kao i relevantnim propisima izdatim od strane Ministarstva finansija Republike Srbije.

Finansijski izveštaji za 2012. godinu sastavljeni su u skladu sa konceptom istorijskog troška i načelom stalnosti pravnog lica.

Iznosi u priloženim finansijskim izveštajima Društva iskazani su u hiljadama dinara, osim ukoliko nije drugačije naznačeno. Dinar (RSD) predstavlja funkcionalnu i izveštajnu valutu Društva. Sve transakcije u valutama koje nisu funkcionalna valuta, tretiraju se kao transakcije u stranim valutama.

Finansijski izveštaji su prikazani u formatu propisanom Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca, finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ("Sl. glasnik RS", br. 114/2006, 5/2008 - ispr., 119/2008, 2/2010, 101/2012 i 118/2012) koji odstupa od prezentacije i naziva pojedinih finansijskih izveštaja opšte namene, kao i od načina prikazivanja određenih bilansnih pozicija kako to predviđa revidirani MRS 1 "Prezentacija finansijskih izveštaja", čija je primena obavezna za obračunske periode koji počinju na dan 1. januara 2009. godine. Shodno tome, priloženi finansijski izveštaji Društva nisu usaglašeni sa svim zahtevima MSFI i ne mogu se smatrati finansijskim izveštajima sastavljenim i prikazanim u skladu sa MSFI.

Društvo je u sastavljanju priloženih finansijskih izveštaja primenilo računovodstvene politike koje su konzistentne sa računovodstvenim politikama i procenama primenjenim u sastavljanju finansijskih izveštaja Društva za 2011. godinu.

### 3. Uporedni podaci

Uporedne podatke čine finansijski izveštaji Društva za 2011. godinu sastavljeni u skladu sa računovodstvenim propisima važećim u Republici Srbiji, koji su bili predmet revizije.

### 4. Pregled značajnih računovodstvenih politika

#### Nekretnine, postrojenja oprema

Kao nekretnine, postrojenja i oprema priznaju se i podležu amortizaciji materijalna sredstva koja ispunjavaju uslove za priznavanje propisane MRS 16 „Nekretnine, postrojenja i oprema“, čiji je korisni vek trajanja duži od godinu dana i pojedinačna nabavna cena u vreme nabavke sredstava je veća od prosečne bruto zarade po zaposlenom u Republici, prema poslednjem objavljenom podatku republičkog organa nadležnog za poslove statistike.

Naknadno merenje nakon početnog priznavanja nekretnina, postrojenja i opreme vrši se po troškovnom modelu iz MRS 16 „Nekretnine, postrojenja i oprema“, odnosno po nabavnoj vrednosti ili ceni koštanja umanjenoj za ispravke vrednosti po osnovu kumulirane amortizacije i obezvređivanja.

Nekretnine, postrojenja i oprema otpisuju se na teret rashoda putem amortizacije. Iznos nekretnine, postrojenja i oprema koji podleže amortizaciji, otpisuje se sistemski tokom njihovog korisnog veka trajanja primenom proporcionalnih stopa amortizacije. Osnovicu za amortizaciju, nekretnina, postrojenja i oprema, čini nabavna vrednost ili cena koštanja po odbitku preostale vrednosti sredstava. Ako je preostala vrednost sredstava, beznačajna, smatra se da je jednaka nuli, a kada je značajna preostala vrednost se procenjuje na dan sticanja i ne povećava naknadno zbog promene cena.

Nekretnine, postrojenja i oprema prestaju da se iskazuju u Bilansu stanja, nakon otuđivanja ili kada je sredstvo trajno povučeno iz upotrebe i kada se od njegovog otuđenja ne očekuju nikakve ekonomske koristi.

Sve nabavke opreme u toku 2012. godine iskazane su po nabavnoj vrednosti. Nabavna vrednost uključuje svaki izdatak koji se priznaje shodno odredbama MRS 16 „Nekretnine, postrojenja i oprema“.

Stope amortizacije primenjene za 2012. godinu su sledeće:

<b>Amortizacione grupe</b>	<b>Stope</b>
Građevinski objekti	2,5%
Oprema	10%
Vozila	15%

#### Finansijski instrumenti

Finansijski instrumenti se inicijalno vrednuju po fer vrednosti, uvećanoj za troškove transakcija (izuzev finansijskih sredstava ili finansijskih obaveza koje se vrednuju po fer vrednosti kroz bilans uspeha), koji su direktno pripisivi nabavci ili emitovanju finansijskog sredstva ili finansijske obaveze.

#### *Finansijske obaveze*

Društvo priznaje finansijske obaveze u svom bilansu stanja samo onda kada ono postane jedna od ugovornih strana u finansijskom instrumentu. Finansijska obaveza prestaje da se priznaje kada Društvo ispuni obavezu ili kada je obaveza plaćanja predviđena ugovorom ukinuta ili istekla.

Finansijske obaveze se inicijalno priznaju po fer vrednosti, uvećanoj za direktno pripisive troškove transakcija. Izuzetno od opšteg pravila početnog priznavanja finansijskih obaveza, kratkoročne beskamratne obaveze kod kojih je efekat diskontovanja nematerijalan, inicijalno se priznaju po originalnoj fakturnoj vrednosti.

Finansijske obaveze Društva uključuju obaveze prema dobavljačima i ostale obaveze iz poslovanja kao i primljene kredite od banaka.

Obaveze prema dobavljačima i ostale kratkoročne obaveze iz poslovanja naknadno se vrednuju po nominalnoj (fakturnoj) vrednosti.



Obaveza je tekuća ukoliko se očekuje da bude izmirena u redovnom toku poslovnog ciklusa Društva, odnosno u periodu do 12 meseci nakon datuma izveštavanja. Sve ostale obaveze se klasifikuju kao dugoročne.

### **Gotovina i gotovinski ekvivalenti**

Gotovinski ekvivalenti i gotovina uključuju sredstva na računima kod banaka, gotovinu u blagajni, kao i visoko likvidna sredstva sa prvobitnim rokom dospeća do tri meseca ili kraće, a koja se mogu brzo konvertovati u poznate iznose gotovine, uz beznačajan rizik od promene vrednosti.

### **Rezervisanja**

Rezervisanja se priznaju u iznosima koji predstavljaju najbolju procenu izdataka zahtevanih da se izmiri sadašnja obaveza na datum bilansa stanja. Trošak rezervisanja se priznaje u rashodima perioda.

Rezervisanja se priznaju i vrše kada Društvo ima zakonsku ili ugovorenu obavezu kao rezultat prošlih događaja i kada je verovatno da će doći do odliva resursa kako bi se izmirila obaveza i kada se može pouzdano proceniti iznos obaveze.

Rezervisanja se ponovo razmatraju na svaki datum bilansa stanja i koriguju radi odražavanja najbolje tekuće procene. Kada više nije verovatno da će odliv resursa koji predstavljaju ekonomske koristi biti zahtevan, rezervisanje se ukida u korist bilansa uspeha tekuće godine.

Rezervisanja se ne priznaju za buduće poslovne gubitke.

### **Prihodi i rashodi**

#### *Prihodi od prodaje i pružanja usluga*

Prihodi se iskazuju po pravičnoj vrednosti primljene naknade ili naknade koja će se primiti i predstavljaju iznose koji se dobijaju za prodatu robu/gotove proizvode i izvršene usluge u toku redovnog poslovanja, umanjene za date trgovačke popuste, rabate i porez na dodatu vrednost. Priznavanje prihoda se vrši istovremeno sa priznavanjem uvećanja imovine ili umanjenja obaveza.

Prihodi od redovnih aktivnosti su prihodi od prodaje, roba i usluga, kamate, zakupnine i dr. Prihodi od prodaje robe (i nabavna vrednost prodate robe) se priznaju u trenutku prodaje, kada se roba isporuči i kada su značajni rizici i koristi od vlasništva nad njom preneti na kupca. Prihodi od vršenja usluga se evidentiraju po fakturnoj vrednosti uz isključenje poreza na dodatu vrednost.

#### *Finansijski prihodi*

Finansijski prihodi obuhvataju prihode od kamata, kursnih razlika i ostali finansijski prihodi.

Prihodi od kamata se, u skladu sa načelom uzročnosti, priznaju u bilansu uspeha perioda na koji se odnose.

#### *Ostali prihodi*

U okviru ostalih prihoda iskazani su dobici po osnovu prodaje nekretnina, postrojenja i opreme (osnovnih sredstava) i prihodi od smanjenja obaveza.

#### *Poslovni rashodi*

Poslovni rashodi obuhvataju troškove uslovljene stvaranjem prihoda od prodaje i uključuju nabavnu vrednost prodate robe, troškove materijala, goriva i energije, bruto zarade, troškove amortizacije i usluge pružene od strane trećih lica. Poslovni rashodi obuhvataju i opšte troškove kao što su troškovi marketinga, platnog prometa, poreza i ostali troškovi nastali u tekućem obračunskom periodu.

#### *Finansijski rashodi*

Finansijski rashodi obuhvataju rashode po osnovu kamata i kursnih razlika i ostale finansijske rashode.

### *Ostali rashodi*

U okviru ostalih rashoda iskazani su gubici po osnovu prodaje hartija od vrednosti i učešća u kapitalu pravnih lica, rashodi po osnovu direktnih otpisa potraživanja.

### **Materijalno značajna greška**

Materijalno značajnom greškom, smatra se greška iz prethodnog perioda koja pojedinačno ili zajedno iznosi više od 2% ukupnih prihoda prethodnog perioda.

### **Preračunavanje stranih sredstava plaćanja i računovodstveni tretman kursnih razlika i efekata po osnovu valutne klauzule**

Transakcije obavljene u stranoj valuti preračunavaju se na dan poslovne promene u RSD po srednjem kursu utvrđenom na međubankarskom deviznom tržištu. Sredstva i obaveze iskazani u devizama na dan Bilansa stanja preračunavaju se i iskazuju u RSD po srednjem kursu utvrđenom na međubankarskom deviznom tržištu, a koji važi na dan sačinjavanja finansijskih izveštaja.

Realizovane pozitivne ili negativne kursne razlike koje su rezultat preračunavanja poslovnih transakcija u stranoj valuti bilansirane su u korist ili na teret Bilansa uspeha kao prihodi i rashodi po osnovu kursnih razlika.

Društvo nema u svojim poslovnim knjigama iskazana stanja u dinarskoj protivuvrednosti strane valute pa nije imalo obavezu nikakvog preračuna po tom osnovu.

### **Potencijalne obaveze i potencijalna sredstva**

Potencijalne obaveze se ne priznaju u finansijskim izveštajima. Potencijalne obaveze se obelodanjuju u napomenama uz finansijske izveštaje, osim ako je verovatnoća odliva resursa koji sadrže ekonomske koristi veoma mala.

Društvo ne priznaje potencijalna sredstva u finansijskim izveštajima. Potencijalna sredstva se obelodanjuju u napomenama uz finansijske izveštaje, ukoliko je priliv ekonomskih koristi verovatan.

### **Porezi i doprinosi**

#### *Tekući porez*

Tekući porez na dobit predstavlja iznos koji se obračunava i plaća u skladu sa Zakonom o porezu na dobit važećim u Republici Srbiji. Porez na dobitak u visini od 10% se plaća na poresku osnovicu utvrđenu poreskim bilansom. Poreska osnovica prikazana u poreskom bilansu uključuje dobitak prikazan u zvaničnom bilansu uspeha i korekcije definisane poreskim propisima Republike Srbije. Poreski propisi Republike Srbije ne predviđaju mogućnost da se poreski gubici iz tekućeg perioda mogu koristiti kao osnova za povraćaj poreza plaćenog u prethodnim periodima. Međutim, gubici iz tekućeg perioda mogu se preneti na račun dobitaka iz budućih obračunskih perioda, ali ne duže od pet godina.

#### *Odloženi porez*

Odloženi porez na dobit se obračunava za sve privremene razlike između poreske osnove imovine i obaveza i njihove knjigovodstvene vrednosti. Trenutno važeće poreske stope na dan bilansa su korišćene za obračun iznosa odloženog poreza. Odložene poreske obaveze priznaju se za sve oporezive privremene razlike. Odložena poreska sredstva priznaju se za odbitne privremene razlike i za efekte prenetog gubitka i neiskorišćenih poreskih kredita iz prethodnih perioda do nivoa do kojeg je verovatno da će postojati budući oporezivi dobitci na teret kojih se odložena poreska sredstva mogu iskoristiti. Knjigovodstvena vrednost odloženih poreskih sredstava preispituje se na dan svakog bilansa stanja i umanjuje do mere do koje više nije izvesno da je nivo očekivanih budućih oporezivih dobitaka dovoljan da se ukupna vrednost ili deo vrednosti odloženih poreskih sredstava može iskoristiti. Odložena poreska sredstva koja nisu priznata procenjuju se na dan svakog bilansa stanja i priznaju do mere do koje je postalo izvesno da je nivo očekivanih budućih oporezivih dobitaka dovoljan da se odložena poreska sredstva mogu iskoristiti.

Tekući i odloženi porezi priznaju se kao prihodi i rashodi i uključeni su u neto dobit perioda.

*Porezi i doprinosi koji ne zavise od rezultata*

Porezi i doprinosi koji ne zavise od rezultata uključuju porez na imovinu, kao i druge poreze i doprinose u skladu sa republičkim i opštinskim propisima.

**Primanja zaposlenih***Porezi i doprinosi fondovima za socijalnu sigurnost zaposlenih*

U skladu sa propisima Republike Srbije, Društvo je u obavezi da obračuna i plati poreze i doprinose poreskim organima i državnim fondovima kojima se obezbeđuje socijalna sigurnost zaposlenih. Ove obaveze uključuju porez na zarade i doprinose za zaposlene na teret poslodavca i na teret zaposlenih u obračunatim iznosima po stopama propisanim relevantnim zakonskim propisima. Ovi porezi i doprinosi čine rashod perioda na koji se odnose.

*Obaveze po osnovu otpremnina*

Zakonom o radu Društvo je u obavezi da plati naknadu zaposlenim, prilikom odlaska u penziju, u visini tri prosečne mesečne zarade ostvarene u Društvu ili u visini proseka Republike Srbije (opcija koja je povoljnija za zaposlenog) u mesecu koji prethodi mesecu odlaska u penziju.

Prema mišljenju rukovodstva Društva, sadašnja vrednost obaveza po osnovu otpremnina za odlazak u penziju nakon ispunjenih uslova nije materijalno značajna za finansijske izveštaje sagledane u celini i zbog tog u ovim finansijskim izveštajima nisu izvršena rezervisanja po ovom osnovu.

**5. Nekretnine, postrojenja, oprema i biološka sredstva**

Na posebnim analitičkim računima nekretnina, postrojenja i opreme obezbeđene su odgovarajuće evidencije o nabavnoj vrednosti i ispravkama. Nove nabavke bilansirane u 2012. godini iskazane su po nabavnoj vrednosti koja uključuje sve izdatke koji se priznaju u skladu sa MRS 16 „Nekretnine, postrojenja i oprema“.

PROMENE NEKRETNINA, POSTROJENJA I OPREME	u RSD 000		
	Građevinski objekti	Oprema	Ukupno
<b>Nabavna vrednost:</b>			
Stanje 01.01.2011. godine	62.974	6.398	69.372
Povećanja:		1.642	1.642
Nove nabavke (naknadna ulaganja)		1.642	1.642
Smanjenje:	2.498	3.092	5.590
Rashodovanje (otpis)		3.092	3.092
Prodaja (otuđenje)	1.999		1.999
Isknjiženje	499		499
Stanje 31.12.2011. godine	60.476	4.948	65.424
<b>Ispravka vrednosti:</b>			
Stanje 01.01.2011. godine	41.994	4.746	46.740
Povećanja:	1.503	374	1.877
Amortizacija	1.503	374	1.877
Smanjenje:	2.111	3.092	5.203
Rashodovanje (otpis)		3.092	3.092
Prodaja (otuđenje)	1.810		1.810
Isknjiženje	301		301
Stanje 31.12.2011. godine	41.386	2.028	43.414
<b>Sadašnja vrednost:</b>			
31.12.2011. godine	19.090	2.920	22.010



## PROMENE NEKRETNINA, POSTROJENJA I OPREME

u RSD 000

	Građevinski objekti	Oprema	Ukupno
<b>Nabavna vrednost:</b>			
Stanje 01.01.2012. godine	60.476	4.948	65.424
Smanjenje:	6.733	380	7.113
Rashodovanje (otpis)		380	380
Prodaja (otuđenje)	3.569		3.569
Isknjiženje	3.164		3.164
Stanje 31.12.2012. godine	53.743	4.568	58.311
<b>Ispravka vrednosti:</b>			
Stanje 01.01.2012. godine	41.386	2.028	43.414
Povećanja:	1.443	423	1.866
Amortizacija	1.443	423	1.866
Smanjenje:	1.616	380	1.996
Rashodovanje (otpis)		380	380
Prodaja (otuđenje)	1.616		1.616
Stanje 31.12.2012. godine	41.213	2.071	43.284
<b>Sadašnja vrednost:</b>			
31.12.2012. godine	12.530	2.497	15.027

Društvo nema hipoteke i druga ograničenja nad raspolaganjem nekretninama, postrojenjima i opremom.

**6. Potraživanja**

Društvo je u 2012. godini iskazalo potraživanja u iznosu od RSD 7.818 hiljada. Ispravka i otpis nenaplaćenih potraživanja vršena je na teret ostalih rashoda.

	2012.	2011.
<b>Potraživanja</b>		
Potraživanja po osnovu prodaje	7.818	10.053
Druga potraživanja		2.033
<b>Ukupno:</b>	<b>7.818</b>	<b>12.086</b>

Potraživanja po osnovu prodaje čine:

	2012.	2011.
<b>Potraživanja po osnovu prodaje</b>		
Kupci u zemlji	7.818	10.053
<b>Ukupno:</b>	<b>7.818</b>	<b>10.053</b>

Iskazana potraživanja od kupaca u zemlji sastoje se od:

	2012.
<b>Kupci u zemlji</b>	
Fabrika stočne hrane, Velika Plana	5.175
SPR Neša, Niš	770
STR Plana market, Rača	652
Delikates, Gornji Milanovac	433
PUZR Alsi, Vladičin Han	236
Marno therm, Niš	197
Ostali kupci u zemlji	355
<b>Ukupno:</b>	<b>7.818</b>

**7. Potraživanja za više plaćen porez na dobitak**

Potraživanja za više plaćen porez na dobitak iskazana su u iznosu od RSD 213 hiljada.



## 8. Gotovinski ekvivalenti i gotovina

Gotovina, kao i neposredno unovčive hartije od vrednosti, iskazani su u ukupnom iznosu od RSD 8 hiljada i odnose se na tekuće (poslovne) račune.

## 9. Kapital

Kapital Društva čini:

	u RSD 000	
<b>Kapital</b>	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
Osnovni kapital	63.650	60.501
Gubitak	51.318	41.368
<b>Ukupno:</b>	<b>12.332</b>	<b>19.133</b>

## 10. Dugoročna rezervisanja

Društvo je iskazalo rezervisanja na ime solidarne odgovornosti na dan Bilansa stanja u iznosu od RSD 2.983 hiljada, prema Sporazumu o regulisanju potraživanja po Rešenju o izvršenju I-145/08 od 03. juna 2008. godine, a koji je zaključen između Agrobanka a.d., Niš i Plana Market a.d., Velika Plana na dan 15. decembra 2011. godine.

## 11. Dugoročne obaveze

Dugoročne obaveze imaju sledeću strukturu:

	u RSD 000	
<b>Dugoročne obaveze</b>	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
Ostale dugoročne obaveze - obaveze koje se mogu konvertovati u kapital		6.786
<b>Ukupno:</b>		<b>6.786</b>

## 12. Kratkoročne finansijske obaveze

Kratkoročne finansijske obaveze imaju sledeću strukturu:

	u RSD 000	
<b>Kratkoročne finansijske obaveze</b>	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
Ostale kratkoročne finansijske obaveze	2.360	2.667
<b>Ukupno:</b>	<b>2.360</b>	<b>2.667</b>

Kratkoročne finansijske obaveze iskazane u iznosu od RSD 2.360 hiljada odnose se na obaveze po osnovu kratkoročnih pozajmica od Grossoptic d.o.o., Beograd.

## 13. Obaveze iz poslovanja

Obaveze iz poslovanja imaju sledeću strukturu:

	u RSD 000	
<b>Obaveze iz poslovanja</b>	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
Primljeni avansi, depoziti i kaucije	239	283
Dobavljači u zemlji	4.110	5.392
<b>Ukupno:</b>	<b>4.349</b>	<b>5.675</b>

Iskazane obaveze za primljene avanse u iznosu od RSD 239 hiljada imaju sledeću strukturu:

	u RSD 000	
<b>Primljeni avansi</b>	<b>2012.</b>	
Budućnost, Kragujevac		81
Marno Fruit		62
Ostali primljeni avansi		96
<b>Ukupno:</b>		<b>239</b>

Obaveze prema dobavljačima u zemlji u ukupnom iznosu od RSD 4.110 hiljada imaju sledeću strukturu:

	u RSD 000
<b>Dobavljači u zemlji</b>	<b>2012.</b>
Zoil Dunav, Velika Plana	1.031
Elektroodistribucija, Kragujevac	677
JP Za stambene usluge, Smederevo	548
Opština uprva za administraciju Niš - građ.zemljište	213
Elektromorava, Velika Plana	128
Elektroodistribucija, Čačak	119
Ostali dobavljači u zemlji	1.394
<b>Ukupno:</b>	<b>4.110</b>

#### 14. Ostale kratkoročne obaveze

Društvo je u okviru ostalih kratkoročnih obaveza iskazalo sledeće obaveze:

	2012.	2011.
<b>Ostale kratkoročne obaveze</b>		
Obaveze po osnovu zarada i naknada zarada	636	529
Druge obaveze	203	81
<b>Ukupno:</b>	<b>839</b>	<b>610</b>

Obaveze po osnovu zarada i naknada zarada iskazane su u ukupnom iznosu od RSD 636 hiljada i odnose se na sledeće obaveze:

	2012.	2011.
<b>Obaveze po osnovu zarada i naknada zarada</b>		
Obaveze za neto zarade i naknade zarada	181	226
Obaveze za poreze na zarade i naknade zarada na teret zaposlenog	112	56
Obaveze za doprinose na zarade i naknade zarada na teret zaposlenog	165	111
Obaveze za doprinose na zarade i naknade zarada na teret poslodavca	178	136
<b>Ukupno:</b>	<b>636</b>	<b>529</b>

Druge obaveze iskazane u ukupnom iznosu od RSD 203 hiljada odnose se na obaveze prema zaposlenima, i imaju sledeću strukturu:

	2012.
<b>Obaveze prema zaposlenima</b>	
Obaveze prema zaposlenima za otpremnine	195
Obaveze prema zaposlenima za korišćenje sopstvenog vozila	8
<b>Ukupno:</b>	<b>203</b>

#### 15. Obaveze po osnovu PDV, ostalih javnih prihoda i pasivna vremenska razgraničenja

U okviru obaveza po osnovu PDV, ostalih javnih prihoda i pasivnih vremenskih razgraničenja Društvo je iskazalo sledeće:

	2012.	2011.
<b>Obaveze po osnovu PDV, ostalih javnih prihoda i PVR</b>		
Obaveze za PDV po osnovu razlike obračunatog PDV i prethodnog PDV	198	187
Obaveze za ostale poreze, doprinose i dažbine	6	52
<b>Ukupno:</b>	<b>204</b>	<b>239</b>

**16. Poslovni prihodi i rashodi**

Poslovni prihodi se sastoje iz različitih izvora prihoda:

u RSD 000

<b>Poslovni prihodi</b>	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
Prihodi od prodaje	279	626
Ostali poslovni prihodi	4.588	4.359
<b>Ukupno:</b>	<b>4.867</b>	<b>4.985</b>

Poslovni rashodi se sastoje iz:

u RSD 000

<b>Poslovni rashodi</b>	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
Nabavna vrednost prodane robe	278	596
Troškovi materijala	37	190
Troškovi zarada, naknada zarada i ostali lični rashodi	4.427	3.911
Troškovi amortizacije i rezervisanja	6.866	1.877
Ostali poslovni rashodi	675	2.129
<b>Ukupno:</b>	<b>12.283</b>	<b>8.703</b>

Poslovni gubitak (7.416) (3.718)

**17. Finansijski prihodi i rashodi**

Finansijski prihodi potiču od:

u RSD 000

<b>Finansijski prihodi</b>	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
Pozitivne kursne razlike	8	
Ostali finansijski prihodi	195	85
<b>Ukupno:</b>	<b>203</b>	<b>85</b>

Finansijski rashodi su iskazani po sledećem osnovu:

u RSD 000

<b>Finansijski rashodi</b>	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
Rashodi kamata	14	149
<b>Ukupno:</b>	<b>14</b>	<b>149</b>

Dobitak (gubitak) finansiranja 189 (64)

**18. Ostali prihodi i rashodi**

Ostali prihodi potiču od:

u RSD 000

<b>Ostali prihodi</b>	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
Dobici od prodaje nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja i opreme	1.066	2.519
Prihodi od smanjenja obaveza	474	
<b>Ukupno:</b>	<b>1.540</b>	<b>2.519</b>

Ostali rashodi se sastoje od:

u RSD 000

<b>Ostali rashodi</b>	<b>2012.</b>	<b>2011.</b>
Gubici po osnovu rashodovanja i prodaje nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja i opreme		225
Rashodi po osnovu direktnih otpisa potraživanja	3.433	
Ostali nepomenuti rashodi	71	119
<b>Ukupno:</b>	<b>3.504</b>	<b>344</b>

Rashodi po osnovu obezvređenja vrednosti imovine potiču od:

	<b>2012.</b>	u RSD 000 <b>2011.</b>
<b>Rashodi po osnovu obezvređenja imovine</b>	<b>90</b>	
Obezvređenje potraživanja i kratkoročnih finansijskih plasmana	90	
<b>Ukupno:</b>	<b>90</b>	
Razlika između zaključnog lista i bilansa stanja:	1.036	
<b>Ukupno:</b>	<b>1.126</b>	
Ostali dobitak (gubitak)	(3.090)	2.175

## 19. Dobitak (gubitak) poslovanja koje se obustavlja

Društvo u posmatranom periodu nije ostvarilo dobitke iz poslovanja koje se obustavlja.

Gubitak poslovanja koje se obustavlja potiče od:

	<b>2012.</b>	u RSD 000 <b>2011.</b>
<b>Gubitak poslovanja koje se obustavlja</b>	<b>1.036</b>	
Rashodi, efekti promene računovodstvenih politika i ispravke grešaka iz ranijih godina	1.036	
<b>Ukupno:</b>	<b>1.036</b>	
Razlika između zaključnog lista i bilansa stanja	(1.036)	
<b>Ukupno:</b>		

## 20. Događaji posle datuma Bilansa stanja

Do dana okončanja rada na reviziji finansijskih izveštaja za 2012. godinu nije nastao nikakav događaj koji bi mogao uticati na realnost finansijskih izveštaja Društva za 2012. godinu.

## 21. Poreski rizici

Poreski propisi Republike Srbije se često različito tumače i često se menjaju. Tumačenja važećih poreskih propisa od strane poreskih vlasti na ime nekih transakcija i aktivnosti u Društvu mogu se razlikovati od tumačenja odgovornog osoblja u Društvu. Usled toga neke transakcije mogu biti osporene od strane poreskih vlasti tako da Društvu može biti određen dodatni iznos poreza i kamata koji može biti i materijalno značajan. Period zastarelosti poreske obaveze je pet godina to jest poreski organ ima pravo da odredi plaćanja neizmirenih obaveza u roku od pet godina od kada je obaveza nastala.

## 22. Načelo stalnosti poslovanja

Tekući računi Društva u toku 2012. godine nalazili su se u blokadi, a visina naloga blokade ispostavljenih od strane poverioca, na dan 25. april 2012. godine iznosi RSD 607 hiljada. Navedena činjenica, uz akumulirani gubitak na dan 31. decembra 2012. godine u ukupnom iznosu od RSD 51.318 hiljada i ostvareni gubitak u 2012. godini u iznosu od RSD 10.531 hiljadu, izazivaju sumnju da će Društvo biti u mogućnosti da nastavi poslovanje u skladu sa načelom stalnosti poslovanja.

## 23. Rizici po osnovu sudskih sporova

Protiv Društva se vodi više sudskih sporova čije ishode nije moguće predvideti. Deo sudskih sporova protiv Društva vode fizička lica na osnovu solidarne odgovornosti Društva koja je definisana u aktima o konstituisanju Društva, pre sprovedene prodaje društvenog kapitala u skladu sa aktuelnim propisima o privatizaciji. Rukovodstvo Društva nije vršio procenu ishoda sudskih sporova te finansijski izveštaji za 2012. godinu ne sadrže korekcije po osnovu potencijalnih obaveza koje bi po završetku sporova mogle nastati





# Plana Market



## PISMO O PREZENTIRANIM FINANSIJSKIM IZVEŠTAJIMA

Ovo Pismo sačinjeno je u vezi revizije finansijskih izveštaja Plana – Market a.d., Velika Plana (u daljem tekstu: “Društvo”) za poslovnu godinu koja se završila 31. decembra 2012. godine, na osnovu koje treba da izrazite mišljenje o tome da li finansijski izveštaji prikazuju objektivno i istinito finansijski položaj Društva na dan 31. decembra 2012. godine kao i rezultate njegovog poslovanja i novčane tokove za godinu koja se tada završila u skladu sa računovodstvenim propisima Republike Srbije.

Poznato nam je da je revizija izvršena u skladu sa Međunarodnim standardima revizije, koji podrazumevaju ispitivanje računovodstvenih sistema, sistema internih kontrola i podataka, a u obimu koji smatrate neophodnim u postojećim okolnostima, kao i da svrha revizije nije, niti se od nje očekuje identifikovanje i obelodanjivanje svih eventualnih pronevera, manjkova, grešaka i postojanja drugih neregularnosti.

Određene prezentacije u ovom pismu su limitirane na materijalno značajne informacije i pitanja. Informacije i pitanja od materijalnog značaja, bez obzira na njihov obim i iznos, su informacije i pitanja čije bi izostavljanje ili pogrešno prikazivanje, moglo uticati na razumno rasuđivanje lica koja bi se oslanjala na te informacije, odnosno pitanja.

Shodno tome, prema našem najboljem znanju i uverenju, ovim potvrđujem sledeće:

### Finansijski izveštaji, evidencije i uporedni podaci

1. Potvrđujem, kao zakonski zastupnik, moju odgovornost za objektivno i istinito prikazivanje finansijskih izveštaja. Smatram da finansijski izveštaji prikazuju objektivno i istinito finansijsko stanje, rezultate poslovanja i novčane tokove u skladu sa računovodstvenim propisima Republike Srbije, kao i da ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze. Finansijski izveštaji su odobreni od strane rukovodstva.
2. Značajne računovodstvene politike koje su primenjene pri sastavljanju finansijskih izveštaja su adekvatno opisane u finansijskim izveštajima.
3. Svaka pozicija u okviru finansijskih izveštaja je adekvatno klasifikovana, opisana i obelodanjena u skladu relevantnim propisima, a finansijski izveštaji sastavljeni su po načelu stalnosti poslovanja. Smatram da je sistem internih kontrola ustrojen na način koji omogućava sastavljanje finansijskih izveštaja u skladu sa računovodstvenim propisima Republike Srbije.
4. Prihvatam odgovornost da je sistem internih kontrola ustrojen na način koji omogućava sastavljanje finansijskih izveštaja u skladu sa računovodstvenim propisima Republike Srbije.
5. Ne postoje značajne stavke za koje imamo saznanje, a koje bi zahtevale korekcije uporednih podataka u finansijskim izveštajima.

### Greške i pronevere

6. Potvrđujem svoju odgovornost za dizajn i implementaciju sistema internih kontrola koje omogućavaju sprečavanje nastanka pronevera i grešaka i njihovo blagovremeno uočavanje.
7. Smatram da finansijski izveštaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze kao rezultat pronevere.

Srbija, 11320 Velika Plana, Miloša Velikog 34

Tel/fax: +381 26 521-277; 515-628

PIB: 101176759, Matični broj: 17433113



# Plana Market



8. Nije mi poznato postojanje pronevere, niti sumnjam da postoji pronevera počinjena od strane rukovodstva ili nekog od zaposlenih koji imaju značajne uloge u okviru sistema internih kontrola ili uticaja na finansijske izveštaje.

## **Usklađenost sa zakonima i drugom regulativom**

9. Nije bilo neusaglašenosti sa zahtevima regulatornih vlasti koja bi mogla imati materijalno značajan uticaj na finansijske izveštaje u slučaju nepoštovanja istih.
10. Poslovanje Društva za godinu koja se završava na dan 31. decembra 2012. godine nije bilo predmet kontrola od strane državnih organa niti drugih eksternih kontrola.

## **Potpunost i relevantnost informacija**

11. Za potrebe revizije stavljam na raspolaganje sve računovodstvene evidencije, na osnovu kojih su finansijski izveštaji sastavljeni, sa napomenom da su one pravilan odraz poslovnih promena koje su se dogodile u toku posmatranog obračunskog perioda. Sve ostale evidencije i odgovarajuće informacije koje mogu uticati na istinitost i objektivnost ili neophodna obrazloženja uz godišnji račun, uključujući i zapisnike sa sastanaka poslovnih organa i organa upravljanja i drugih relevantnih organa, stavljam vam na raspolaganje i nema takvih informacija koje ne bi mogle biti dostupne.
12. Ne postoje značajne transakcije koje nisu bile na adekvatan način uključene u računovodstvene evidencije koje su osnova za sastavljanje finansijskih izveštaja.

## **Priznavanje, vrednovanje i obelodanjivanje**

13. Potvrđujem da su značajne pretpostavke primenjene pri vrednovanju pozicija u visini fer (poštene) vrednosti i obelodanjivanja koja su korišćena pri sastavljanju finansijskih izveštaja odgovarajuće uzimajući u obzir postojeće uslove poslovanja. Ove pretpostavke oslikavaju našu nameru i sposobnost da nastavimo sa daljim poslovanjem.
14. Ne postoje planovi ni namere u budućnosti koje bi mogli imati materijalno značajan uticaj na knjigovodstvenu vrednost ili klasifikaciju sredstava i obaveza prikazanu u finansijskim izveštajima na dan 31. decembar 2012. godine.

## **Rezervisanja**

15. Rezervisanja su izvršena za obaveze po Sporazumu o regulisanju potraživanja po Rešenju o izvršenju I 145/08 od 03. juna 2008. godine.
16. Sadašnja vrednost obaveza po osnovu otpremnina za odlazak u penziju nakon ispunjenih uslova nije materijalno značajna za finansijske izveštaje sagledane u celini i zbog tog u ovim finansijskim izveštajima nisu izvršena rezervisanja po ovom osnovu.

## **Vlasništvo i ograničenja na imovini**

17. Društvo ne poseduje, u potpunosti, adekvatnu dokumentaciju o sticanju prava vlasništva nad sredstvima kojima raspolaže.
18. Imovina Društva nije opterećena hipotekama, zalagama i drugim ograničenjima.

Srbija, 11320 Velika Plana, Miloša Velikog 34

Tel/fax: +381 26 521-277; 515-628

PIB: 101176759, Matični broj: 17433113



# Plana Market



19. Sva sredstva u vlasništvu Društva prikazana su u bilansu stanja.

## **Stvarne i potencijalne obaveze**

20. Proknjižili smo ili na odgovarajući način obelodanili sve obaveze.

21. Društvo ne očekuje da će u budućnosti biti obaveza po osnovu solidarne odgovornosti Društva koja je definisana u aktima o konstituisanju Društva iz ranijeg perioda.

22. Obavestili smo Vas o postojanju svih tekućih i potencijalnih sporova. Takođe, postoje i druge tužbe po solidarnoj odgovornosti koje bi mogle imati materijalno značajan uticaj na finansijske izveštaje.

23. Nisu mi poznata kršenja ili moguća kršenja zakonskih propisa čije bi efekte trebalo obelodaniti u finansijskim izveštajima, ili za koje bi trebalo formirati rezervisanje za potencijalne gubitke, niti postojanje ostalih obaveza ili potencijalnih obaveza/gubitaka za koje je neophodno izvršiti knjiženje potencijalnih gubitaka.

## **Događaji nakon datuma bilansa stanja**

24. Nije bilo događaja nastalih nakon datuma bilansa stanja koji bi mogli zahtevati obelodanjivanja u finansijskim izveštajima ili korekciju finansijskih izveštaja.

25. Verujem da su efekti grešaka sadržani u finansijskim izveštajima nematerijalni, pojedinačno ili ukupno, za finansijske izveštaje kao celinu.

Ljubomir Đorđević, generalni direktor



Srbija, 11320 Velika Plana, Miloša Velikog 34

Tel/fax: +381 26 521-277; 515-628

PIB: 101176759, Matični broj: 17433113

## \* IZVEŠTAJ O POSLOVANJU

1. Verodostojan prikaz razvoja i rezultata poslovanja društva, a naročito finansijsko stanje u kome se ono nalazi, kao i podaci relevantni za procenu stanja imovine društva:

### 1.1. Prikaz razvoja društva:

Društveno preduzeće "Plana-Market" osnovano je 02.07.2002.godine, podelom Industrije mesa „Plana“, na devet preduzeca. Pod nazivom DP "PlanaMarket", preduzeće posluje od 02.07.2002.god. do 12.02.2009. godine, kada menja naziv u A.D. "PlanaMarket". Privatizovano je u skladu sa zakonom o privatizaciji i registrovano u Agenciji za privredne registre pod brojem BD 5933/2009.

### 1.2. Prikaz rezultata poslovanja društva:

U 2012.godini smanjen je prihod u odnosu na 2011.godinu

- Ukupni prihodi u 2011.godini su iznosili 4.985.000.00 dinara

- Ukupni prihodi u 2012.godini su iznosili 4.867.000.00 dinara.

U 2012. godini povećani su poslovni rashodi u odnosu na 2011.god.

- Ukupni rashodi u 2011.godini iznosili su 8.703.000.00 dinara,

- Ukupni rashodi u 2012.godini iznosili su 12.283.000.00 dinara.

### 1.3. Finansijsko stanje u kome se društvo nalazi:

U 2013.godini nije došlo do povećanja prihoda/rashoda u odnosu na 2012.god.

### 1.4. Podaci o relevantnim podacima za procenu stanja imovine društva:

A.D. "PlanaMarket" je knjižni vlasnik 5/pet/ poslovnih prostora i to:

- Poslovni prostor prod. br. 53 Surdulica u ul. Tome Ivanovica bb – 98,24 m<sup>2</sup>

- Poslovni prostor prod. br. 69 Bor u ul. Bobijevoj bb – 100,00 m<sup>2</sup>

- Poslovni prostor prod. br. 82 Zajecar u ul. Timocka buna 2. - 70,00 m<sup>2</sup>

- Poslovni prostor prod. br. 88 Zajecar u ul. Nikole Pasica 91. - 130,00 m<sup>2</sup>

- Poslovni prostor prod. br. 66 G.Milanovac u ul. Kneza Aleksandra 102. - 100,00 m<sup>2</sup>

AD"PlanaMarket" je vanknjižni vlasnik 16 poslovnih prostora i to:

- Poslovni prostor prod. br. 18 Mladenovac, Zelena pijaca - 30,00 m<sup>2</sup>

- Poslovni prostor prod. br. 21 Kragujevac u ul. D.Srejovića 33. - 34,00 m<sup>2</sup>

- Poslovni prostor prod. br. 23 Kragujevac u ul. J.Petrovića 16. - 60,00 m<sup>2</sup>

- Poslovni prostor prod. br. 25 Leskovac u ul. Bul.Oslobodjenja bb - 100,00 m<sup>2</sup>

- Poslovni prostor prod. br. 27 Skoplje u ul. Ivana Milutinovica bb -19,00 m<sup>2</sup>

- Poslovni prostor prod. br. 28 Skoplje u ul. 719-ta br. 25. – 60,00 m<sup>2</sup>

- Poslovni prostor prod. br. 33 Niš u ul. Obilićev venac 56. - 30,00 m<sup>2</sup>

- Poslovni prostor prod. br. 40 Kraljevo u ul. Karađorđeva 105. - 40,00 m<sup>2</sup>

- Poslovni prostor prod. br. 61 Velika Plana u ul. Vidovdanska bb – 42,40 m<sup>2</sup>

- Poslovni prostor prod. br. 77 Arandelovac u ul. Kneza Miloša 60. - 60,00 m<sup>2</sup>

- Poslovni prostor prod. br. 79 Smederevo u ul. Alb.spomenica 3. - 60,00 m<sup>2</sup>

- Poslovni prostor prod. br. 83 Niš u ul. Čele kula 15. - 80,00 m<sup>2</sup>

- Poslovni prostor prod. br. 86 Ljubljana u ul. Slovenska cesta 1. - 84,00 m<sup>2</sup>

- Poslovni prostor prod. br. 87 Ljubljana u ul. Celoveška 106. - 159,40 m<sup>2</sup>

- Poslovni prostor prod. br. 97 Vladičin Han u ul. Svetosavska bb - 35,00 m<sup>2</sup>

- Poslovni prostor – garaža Velika Plana u ul. Miomira Gajića 4. - 16,00 m<sup>2</sup>

2. Opis očekivanog razvoja društva u narednom periodu, promena u poslovnim politikama društva, kao i glavnih rizika i pretnji kojima je društvo izloženo:

2.1. Opis očekivanog razvoja društva u narednom periodu:

- Očekujemo iste prihode u 2013 godini, a očekujemo smanjenje rashoda u odnosu na 2012 god.

2.2. Opis promena u poslovnim politikama društva: nema promena.

2.3. Opis glavnih rizika i pretnji kojima je društvo izloženo: Glavni rizik koji pretil poslovanju društva je ekonomska kriza koja se odražava na celokupnu privrednu delatnost, i usluge kao zavisnu granu privrede, kao i stalni rast cena. Takođe društvu pretila opasnost solidarne odgovornosti, za dugovanja iz perioda poslovanja prethodnika IM „Plana“, a po osnovu sudskih procesa koji su u toku.

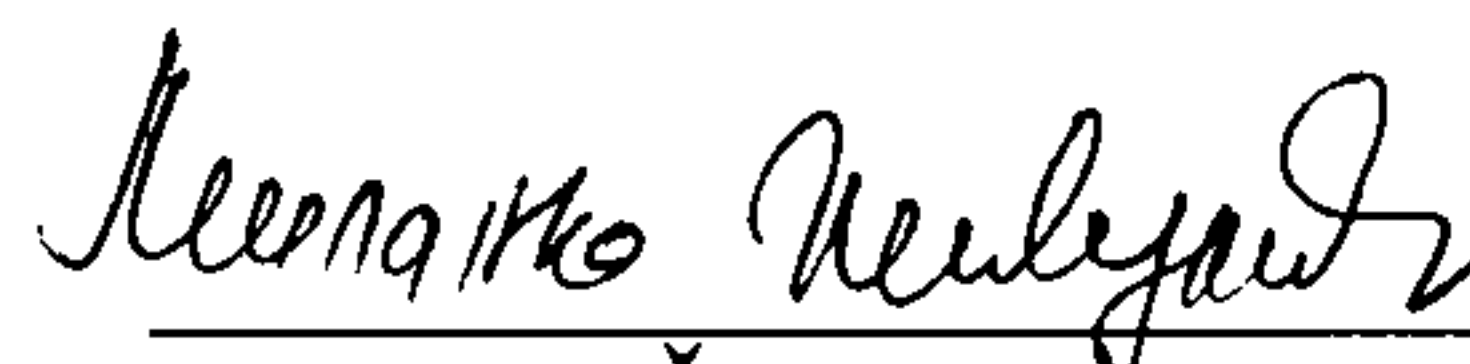
3. Svi važniji poslovni događaji koji su nastupili po proteku poslovne godine za koju se izveštaj priprema: Nema bitnih događaja.

4. Svi značajni poslovi sa povezanim licima: Nema.

5. Aktivnosti društva na polju istraživanja i razvoja: Nema.

#### **\* IZJAVA ODGOVORNIH LICA**

Izjavljujem, da je prema sopstvenom najboljem saznanju godišnji finansijski izveštaj sastavljen uz primenu odgovarajućih međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja i da daje istinite i objektivne podatke o imovini, obavezama, finansijskom položaju i poslovanju, dobitima i gubicima, tokovima gotovine i promenama na kapitalu javnog društva.



Milanka Živulović, računovođa



# Plana Market

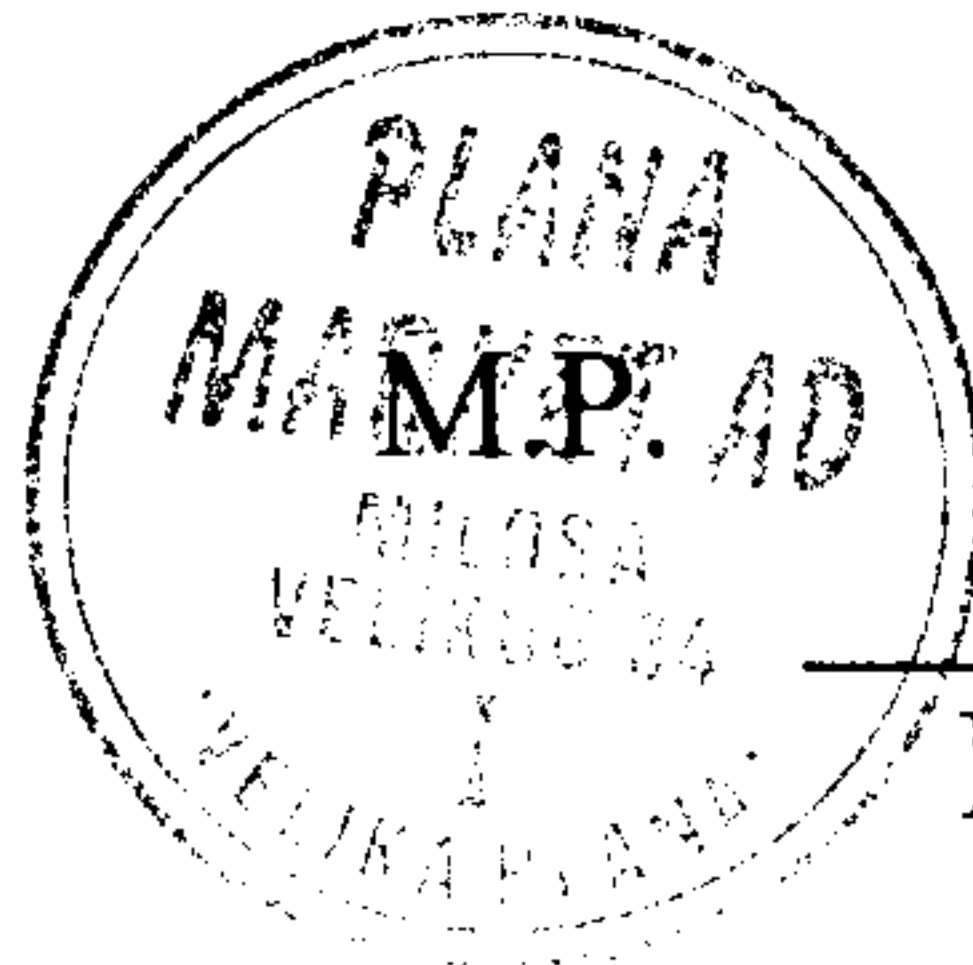


## IZJAVA

Izjavljujem da su finansijski izveštaji predati Agenciji za privredne registre u zakonskom roku. Godišnji finansijski izveštaji društva u momentu objavljivanja ovog izveštaja još uvek nisu usvojeni od strane nadležnog organa društva (Skupštine akcionara). Društvo će u celosti nakanadno objaviti odluku Skupštine akcionara.

Odluka o raspodeli dobiti ili pokriću gubitka do dana podnošenja izveštaja nije doneta. Navedena odluka biće usvojena na predstojećoj sednici Skupštine akcionara za koju je predviđeno da se održi u junu mesecu ove godine.

U Velikoj Plani, 25.04.2013.god.



„Plana Market“ a.d.

  
Ljubomir Đorđević, direktor